

Individuelles Porzellan
für kreative Gastgeber

*Individual porcelain
for creative hosts*

KAHLA Professional

Gültig ab 1. Juli 2014. / Valid from July 1st 2014.



KAHLA

PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Inhalt/content

Porzellan für die Sinne / <i>Porcelain for the senses</i>	Seite / Page 4-5
Kahla – Design „Made in Germany“	Seite / Page 6-7
Design mit Mehrwert / <i>Design with added value</i>	Seite / Page 8-9
KAHLA pro Öko / <i>KAHLA pro Eco</i>	Seite / Page 10-11
Individuelles Porzellan / <i>Individual porcelain</i>	Seite / Page 12-13
Magic Grip	Seite / Page 14-21
touch! – samtweiches Porzellan / <i>velvety-soft porcelain</i>	Seite / Page 22-25
Dîner	Seite / Page 26-35
Café Sommelier	Seite / Page 36-43
Centuries	Seite / Page 44-49
Tao	Seite / Page 50-55
Elixir	Seite / Page 56-65
Five Senses	Seite / Page 66-75
Pronto	Seite / Page 76-85
Update	Seite / Page 86-93
Cumulus	Seite / Page 94-103
Opus	Seite / Page 104-105
Abra Cadabra	Seite / Page 106-109
All Stars	Seite / Page 110-115
Matinee	Seite / Page 116-121
System Plus	Seite / Page 122-129
Gemeinschaftsverpflegung <i>Institutional and Contract Catering</i>	Seite / Page 130-133
Tariertes Porzellan / <i>tared porcelain</i>	Seite / Page 134-137
Accessoires / <i>Accessories</i>	Seite / Page 138-153
Qualitätsdaten der KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH <i>Quality data of KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH</i>	Seite / Page 154-155
Datenanforderungen Entwicklungsabteilung / <i>Lithographie</i> <i>Data supply development division / lithography</i>	Seite / Page 156-157
KAHLA Professional Ansprechpartner <i>KAHLA Professional contact</i>	Seite / Page 158-161



Porzellan für die Sinne

Porcelain for the senses

Mit „Porzellan für die Sinne“ garantiert die Inhabersfamilie Raithel höchste Qualität und Flexibilität. Kunden aus 60 Ländern der Welt schätzen die innovativen KAHLA Produkte für den Haushaltsbereich, die Hotellerie und Gastronomie sowie das individuelle Werbeporzellan für Firmenkunden.

With a wide range of "Porcelain for the Senses" the Raithel family guarantees highest quality and flexibility. Consumers, hotels and restaurants as well as industrial customers in 60 countries appreciate the innovative KAHLA products.



Inhaber-Familie Raithel
owner family Raithel

Mit der Gründung der KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH 1994 durch Günther Raithel hat sich das Familienunternehmen zu einem Vorreiter der Tischkultur entwickelt. Heute ist KAHLA einer der modernsten Porzellanhersteller Europas, dessen Produkte regelmäßig mit Designpreisen ausgezeichnet werden.

With the establishment of the family firm KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH under the Raithel family leadership, the brand has become an innovator of tableware. Today, KAHLA is one of Europe's most modern porcelain manufacturers, whose products receive international design awards.

„Innovation bedeutet für uns, Antworten zu finden jenseits starrer Abläufe und Konventionen. Diese Antworten sind ökonomisch produziert, ökologisch verantwortlich und bieten einen Mehrwert für unsere Kunden. So entsteht nachhaltiges Porzellan für die Sinne.“

"Innovation for us means finding solutions that go beyond rigid processes and conventions. These solutions are produced economically and in an ecologically responsible way and offer added values to our customers. This is how we develop sustainable Porcelain for the Senses."

Holger Raithel
Geschäftsführender Gesellschafter

Holger Raithel
Managing Director





Kahla – Design „Made in Germany“

„Aus heimischen Rohstoffen Porzellan herstellen, ist fast so gut wie aus Stroh Gold spinnen.“

“Producing porcelain from local clay is almost as good as making gold from straw.”

Christian Eckardt (1844)



Das Porzellanwerk / The porcelain factory

Die Porzellanherstellung hat in Thüringen eine lange Tradition. Im Jahr 1844 begann der Kaufmann Christian Jacob Eckardt in der Kleinstadt Kahla mit der Herstellung von Tassen, Pfeifen und Puppenköpfen aus Porzellan. Bereits Anfang des 20. Jahrhunderts zählte die Porzellanfabrik zu den größten Porzellanherstellern Deutschlands.

Seit der Neugründung im Jahr 1994 investierte KAHLA mehr als 28 Millionen Euro in neue Technologien und Anlagen und zählt damit heute zu einem der modernsten Porzellanunternehmen Europas.

„Made in Germany“ ist das Bekenntnis des Unternehmens zum Standort Kahla. Die KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH beschäftigt 300 engagierte Mitarbeiter und über 20 Auszubildende.

Jährlich erleben zahlreiche Besucher in einer Führung durch die moderne Porzellanproduktion hautnah die Herstellung des „Porzellans für die Sinne“ – eine spannende Mischung aus Handarbeit und hochmoderner Technologie.

Porcelain production has a long tradition in the German federal state of Thuringia. In 1844 the businessman Christian Jacob Eckardt started with the production of porcelain cups, pipes and dolls heads in the small town of Kahla. Already at the beginning of the 20th century the porcelain factory had become one of Germany's largest porcelain manufacturers.

Since the refounding in 1994, KAHLA has invested more than EUR 28 million in state-of-the-art technology and has become one of Europe's most modern porcelain manufacturers.

“Made in Germany” is the company's commitment to the location Kahla. Today, KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH employs 300 committed employees and more than 20 apprentices.

Every year, numerous visitors experience the production of the “Porcelain for the Senses” during a guided tour to the modern porcelain production – an exciting mixture of handwork and modern technology.

**MADE IN
GERMANY**
seit 1844

In der Modellstube / In the modelling department





Handarbeit trifft moderne Technologie
Manual work meets modern technology

Design mit Mehrwert

Design with added value

Innovation ist die entscheidende Motivation in der Produktentwicklung bei KAHLA: Nicht nur in der Formensprache, in den Dekorwelten oder in den Herstellungsprozessen – sinnliche und sinnvolle Materialkombinationen prägen heute das Erscheinungsbild der Marke.

Innovation is the key motivating factor in the product development at KAHLA. Not only in its formal vocabulary, in its ranges of décors or in the production processes – today, sensible combinations of materials that appeal to the senses are the main features of the brand.



Vielfach ausgezeichnete Designerin Barbara Schmidt
Multiple awarded designer Barbara Schmidt

Modernes Design, die individuelle Gestaltung über die Funktion hinaus, ist das Markenmerkmal von KAHLA. „Die besten Ideen kommen mir beim Arbeiten mit den Händen“, sagt Barbara Schmidt, KAHLAs Designerin, deren Porzellankollektionen mit zahlreichen internationalen Designpreisen ausgezeichnet wurden.

Auch die Nachwuchsförderung und die Zusammenarbeit mit Hochschulen wie der Burg Giebichenstein Halle oder der Universität der Künste Berlin ist KAHLA wichtig. So unterstützt das Unternehmen als Praxispartner die Studenten und veranstaltet regelmäßig Designwettbewerbe und den internationalen Porzellanworkshop „KAHLA kreativ“, bei denen spannende neue Ideen rund um das Thema Porzellan entstehen.

Modern design, giving something an individual distinction that goes way beyond the actual function called for – that is the hallmark of the brand KAHLA. "I have my best ideas when I work with my hands", says Barbara Schmidt, KAHLA's designer whose porcelain collections have been award numerous international design awards.

The support of young talents and the cooperation with universities like Burg Giebichenstein Halle or Universität der Künste Berlin is important for KAHLA. The company supports students as a practical partner and regularly hosts design competitions and the international porcelain workshop "KAHLA kreativ", resulting in exciting new ideas all about porcelain.

Update
Design: Barbara Schmidt
Idee / idea touch!: speziell®





KAHLA pro Öko KAHLA pro Eco

„KAHLA hat sich zu einem der modernsten und innovativsten Porzellanunternehmen Europas entwickelt.“

“KAHLA has become one of Europe's most modern and innovative porcelain producers.”

Günther Raithel (2008)
Unternehmensgründer
Company founder



Photovoltaik-Anlage / Photovoltaic power plant

Seit der Neugründung der KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH im Jahr 1994 hat sich die Inhaberfamilie Raithel der Nachhaltigkeit verschrieben. So wird das Porzellan für die Sinne ausschließlich am Standort Kahla in Thüringen produziert. Das Hartporzellan aus natürlichen Rohstoffen ist nach internationalen Standards auf Schadstofffreiheit geprüft.

Das Unternehmen verwendet im Rahmen der Nachhaltigkeitsstrategie „KAHLA pro Öko“-Strategie eigene Brunnen und spart durch Wasseraufbereitung Millionen Liter Wasser ein. Die Investition in moderne Technologien verringert deutlich den CO₂-Ausstoß. Den Höhepunkt der bisherigen Maßnahmen zur Umsetzung ökologischer Ansprüche in der Porzellanproduktion stellt die Investition von mehreren Millionen Euro in eine Photovoltaikanlage dar, die aus Sonnenenergie umweltfreundlichen Strom für die Porzellanproduktion gewinnt.

Since the refounding of KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH in 1994, the owner family Raithel has dedicated itself to sustainability. Therefore the porcelain for the senses is exclusively produced at the Kahla site in Thuringia, Germany. The hard porcelain made of natural raw materials is checked according to international standards to ensure that it is free from harmful substances.

In the scope of the „KAHLA pro Eco“ sustainability strategy, the company uses in house wells and saves millions of litres of water via water preparation. CO₂ emissions are significantly reduced by investments in modern technology. The high point of the previous measures to implement ecological claims in porcelain production is the investment of several million Euros in a photovoltaic system, which generates ecological electricity from solar energy for the porcelain production.





Kaffeerösterei /
Coffee roasters
Markt 11, Jena

INDIVIDUELLES PORZELLAN *INDIVIDUAL PORCELAIN*

Dank innovativer Technologien und hoher Flexibilität bietet KAHLA eine Vielzahl kundenindividueller Lösungen wie Formen, Dekore, Farben und Oberflächen. Gern erstellen wir auch Ihr individuelles Porzellan.

Thanks to innovative technologies and high flexibility KAHLA offers a wide variety of individual solutions for the customers suchs as individual forms, décors, colours and surfaces. We will happily create your own customized porcelain.



Studentenwerk / Student Union
Jena-Weimar, Mensa Carl-Zeiss-Promenade
auf/on System-Plus / Five Senses

elfenbein / ivory 72-263	zitronengelb / lemon yellow 70-412	sonnengelb / sunny yellow 72-060	orange 72-556	orange-gelb / orange yellow 72-767	schokobraun / chocolate brown 72-605	sand 70-706	taupe 70-648	steingrau / stone grey 72-071	grau / grey 70-705	anthrazitgrau / anthracite grey 69-275	blau-grau / blue grey 72-493	rosa / pink 72-012	koralle / coral 72-059	rot-orange / red orange 72-484	rot / red 72-670 Inglasur / inglaze rot / red 60-005 Aufglasur / onglaze	limone / lime 72-456	gelb-grün / yellow green 72-766	pastellgrün / pastel green 72-262	apfelgrün / apple green 72-131	smaragdgrün / emerald green 69-274	dunkelgrün / dark green 72-266	opalgrün / opal green 72-062	petrol 72-216	himmelblau / sky blue 72-025	grün-blau / green blue 70-773	dunkelblau / dark blue 72-065	nachtblau / midnight blue 70-307	lila / violet 72-820	schwarz / black 72-128
--------------------------	------------------------------------	----------------------------------	---------------	------------------------------------	--------------------------------------	-------------	--------------	-------------------------------	--------------------	----------------------------------------	------------------------------	--------------------	------------------------	--------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	----------------------	---------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------	------------------------------------	--------------------------------	------------------------------	---------------	------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	----------------------------------	----------------------	------------------------

Restaurant Hercules, Jena
auf/on Matinee



Julius Meisl, Österreich
Kundeneigene Form /
customized form





Rutscht nicht.
Kratzt nicht.
Klappert nicht.
*No slipping.
No scratching.
No clattering.*

MAGIC GRIP

Design Form: Barbara Schmidt

Sehen, hören, fühlen Sie Porzellan, das den Alltag auf magische Weise verändert. Rutscht nicht! Kratzt nicht! Klappert nicht! Ist das noch Porzellan, so wie Sie es kennen? Lassen Sie sich von KAHLA überraschen!

Magic Grip ist eine beständige Silikonanbringung, die dezent am Boden appliziert ist und umfangreiche Vorteile bietet.

See, hear, feel porcelain that brings a little magic into your day. No slipping. No scratching. No clattering. Is this still porcelain as you know it? Let KAHLA surprise you!

Magic Grip is a durable silicone strip that is unobtrusively attached to the bottom of the porcelain and provides many advantages.



Rutscht nicht.
No slipping.



Kratzt nicht.
No scratching.



Klappert nicht.
No clattering.

MAGIC GRIP

- ist eine Innovation, die professionelle Gastgeber in gehobenem Ambiente und erfolgreiche Caterer mit großem Bewirtungsvolumen gleichermaßen überzeugt
- begleitet Momente, in denen Konzentration oder akustische Erlebnisse im Vordergrund stehen
- bietet Sicherheit und Stabilität im Service
- ist sanft zur hochwertigen Innenausstattung

MAGIC GRIP

- *is an innovation that will convince professional hosts in an upscale environment and successful high-volume caterers alike*
- *perfectly accompanies those moments when focus or acoustic experiences are a priority*
- *offers security and durability in tableware*
- *is gentle on high-quality furniture*




Silikon-Applikation am Fuß
Silicone application at the foot







MAGIC GRIP

Design Form: Barbara Schmidt

 lebensmiteltauglich
safe for use with food

 spülmaschinenfest
dishwasher safe

 mikrowellenfest
microwave safe

 rutscht nicht
no slipping



MAGIC GRIP

- ist lebensmiteltauglich
- ist spülmaschinenfest, mikrowellenfest und temperaturstabil bis 180°C in der Standardversion

Einsatzgebiete

Gastronomie:
gehobene Gastronomie und Hotellerie, Fine Dining, Flying Buffets, Front Cooking

Küchen:
mit Nähe zu Gast-/ Speiseräumen

Verkehrsgastronomie:
Bahnunternehmen, Airlines, Cruise Lines, Yachten

Hotellerie / M.I.C.E.-Branche:
Lounge, Tagungen, Kongresse, Event-Catering, Flying Buffets, Gäste-/ Badezimmer

Gemeinschaftsverpflegung:
überall, wo Tablett im Einsatz sind; Free-Flow, Betriebsgastronomie, Mensen, Kliniken, Pflegeheime, Kindergärten

MAGIC GRIP

- *is safe for use with food*
- *is dishwasher-safe, microwave-safe and temperature-stable up to 180° Celsius in the standard version*

Areas of use

Restaurant sector:
Upscale restaurants and hotels, fine dining, Flying buffets, front-of-house cooking

Kitchens:
In proximity to restaurant/dining areas

Meal service in the transportation industry:
Railway companies, airlines, cruise lines, yachts

Hotel sector / MICE industry:
Lounge, conferences, conventions, event catering, flying buffets, Guest rooms, bathrooms

Food service industry:
Wherever trays are used; Free flow, company cafeterias, student dining halls, hospitals, nursing homes, preschools



MAGIC GRIP

Design Form: Barbara Schmidt

KRATZT NICHT.

- schont edle Möbel und hochwertige Oberflächen
- schont Ressourcen durch Wegfall zusätzlicher oberflächenschonender Materialien
- ist ideal geeignet, wo viel gestapelt wird

NO SCRATCHING.

- *protects fine furniture and delicate surfaces*
- *conserves resources by eliminating the need for additional surface-protecting materials*
- *is ideal wherever things are stacked*



RUTSCHT NICHT.

- geeignet für alle Produkte, die auf einem Tablett serviert werden, in Flugzeugen oder auf einer Yacht: das Porzellan bleibt trotz Schwan- kungen durch stabilisierende Silikonfüße fest stehen
- ermöglicht sicheres Transportieren, Servieren und Stapeln
- erhöht die Griffigkeit und unterstützt das Servieren
- Becher stehen stabil auch ohne Untertasse und sind somit ideal für die Gemeinschaftsverpflegung geeignet
- hält Stand und erleichtert die Entnahme aus Schalen und Schüsseln
- die Rutschfestigkeit minimiert den Bruch von Porzellan

KLAPPERT NICHT.

- erlaubt ein ruhiges Servieren ohne zu klappern
- reduziert Geräusche und ist damit ideal geeignet an Orten, wo der Grundgeräuschpegel bereits hoch ist bzw. wo Geräusche unerwünscht sind, zum Beispiel Front Cooking oder Free-Flow-Bereich
- in Transportmitteln (Bahnunternehmen, Airlines, Cruise Lines, Yachten) bleibt Magic Grip auch bei Turbulenzen fest im Schrank stehen


NO SLIPPING.

- *suitable for all products served on a tray, in airplanes or on a yacht: despite unsteady motions, the porcelain stays in its place thanks to the stabilising silicone feet*
- *allows safe transport, serving and stacking*
- *improves grip and supports serving*
- *the cups have a stable stand also without a saucer and are therefore ideally suited for food service operations*
- *stands up to the test and makes it easy to help yourself from dishes and bowls.*
- *the slip resistance minimises porcelain breakage.*


NO CLATTERING.

- *allows quiet serving without clatter*
- *reduces noise and is therefore ideally suited for places where the background noise level is already high or where noise is undesirable, such as front-of-house cooking or free flow areas*
- *in transportation devices (trains, airlines, cruise ships, yachts), Magic Grip remains in its spot in the cupboard even in turbulent times*

Conference



Espresso-Obertasse,
bordglasiert
espresso cup,
rim glazed
0,09 l
Art. Nr. 39 4724




Gießer
milk jug
0,14 l
Art. Nr. 63 1020




Teller, flach
plate, flat
16 cm
Art. Nr. 63 3478


20 cm
Art. Nr. 63 3487



Kaffee-Obertasse
coffee cup
0,20 l
Art. Nr. 39 5114



Zuckerdose mit Deckel
sugar bowl with lid
0,25 l
Art. Nr. 63 2014



Cappuccino-Obertasse,
bordglasiert
cappuccino cup,
rim glazed
0,25 l
Art. Nr. 39 5105



Fischplatte,
rechteckig
fish platter,
rectangular
34 x 17,5 cm
Art. Nr. 42 3337




Teller, tief
plate, deep
23 cm
Art. Nr. 11 3416




Kaffeebecher
mug
0,26 l
Art. Nr. 49 5314

Catering




Teeschälchen
(ohne Henkel)
tea bowl
(without handle)
0,09 l
Art. Nr. 32 5012



Schale klein, eckig
small bowl, angular
0,23 l, 6 x 6 cm
Art. Nr. 20 6010



Schälchen
bowl
7 cm, 0,05 l
Art.Nr. 55 6028




Ragoutfinform
ragoutfin
9 cm
Art. Nr. 32 7752



Mini-Dip
small dip
ø 9 cm
Art. Nr. 39 7756



Schälchen
bowl
9 cm, 0,10 l
Art.Nr. 55 6027




Saucenportionsgefäß
sauce bowl
0,20 l
Art. Nr. 39 3203



Midi-Dip
medium dip
ø 11 cm
Art. Nr. 39 7757



Schale mini
bowl
11 cm, 0,15 l
Art.Nr. 55 2984




Schälchen quadratisch
bowl square
9 x 9 cm
Art. Nr. 42 7771



Maxi-Dip
medium dip
ø 13 cm
Art. Nr. 39 7755



Schale midi
bowl medium
13 cm, 0,35 l
Art.Nr. 55 2965



Schälchen quadratisch
bowl square
12 x 12 cm
Art. Nr. 42 7773



Schale mit Griff
bowl with handle
0,25 l
Art. Nr. 15 2984

0,40 l
Art. Nr. 15 2960

0,60 l
Art. Nr. 15 2967



Schale maxi
bowl large
16 cm, 0,60 l
Art.Nr. 55 2967

MAGIC GRIP

Design Form: Barbara Schmidt

Magic Grip ist ausgezeichnet.
Magic Grip is design awarded.




reddot design award
winner 2014



German
Design Award
NOMINEE 2015

Gemeinschaftsverpflegung / Institutional and Contract Catering



Salatschale, rund, stapelbar
bowl, round, stackable
0,40 l
Art. Nr. 11 2912



Teller, tief
plate, deep
23 cm
Art. Nr. 11 3416



Teller, flach mit
Schmalfahne
plate, flat with
small rim
25,5 cm
Art. Nr. 11 3407



Eintopfschale, rund,
stapelbar
soup bowl, stackable
0,90 l, 17 cm
Art. Nr. 11 2922

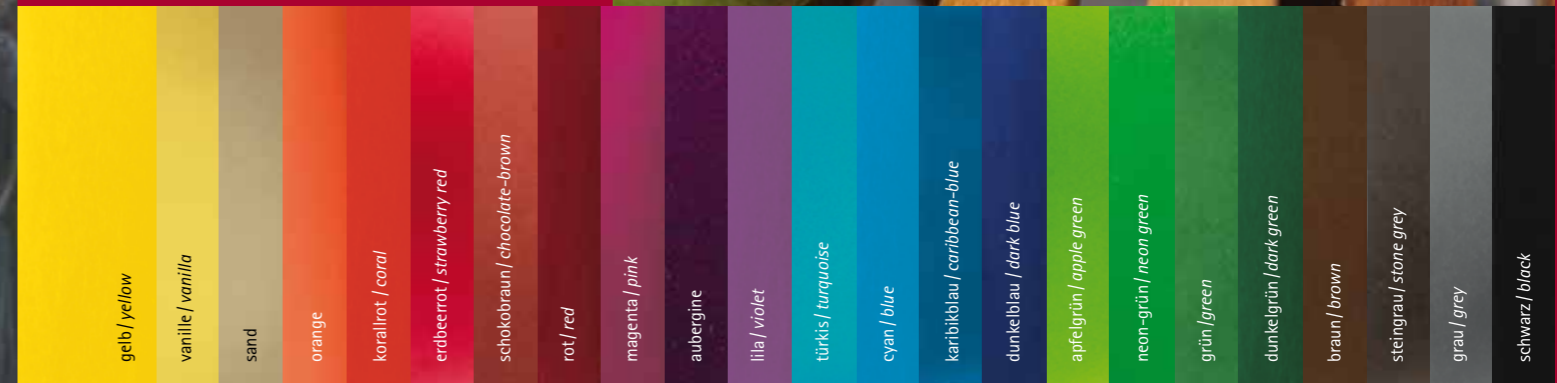


Samtporzellan touch!
velvety porcelain touch!

touch!

Design: Barbara Schmidt
Idee / idea touch!: speziell®

-  spülmaschinenfest
dishwasher safe
-  lebensmitteltauglich
safe for use with food
-  mikrowellenfest
microwave safe



Das einzigartige Porzellan mit einer samtweichen Oberflächengestaltung überrascht mit einem neuartigen, faszinierenden Berührungserlebnis. In zahlreich leuchtenden Farben beschichtet, ist touch! auch funktional obenauf: die patentierte dreidimensionale Oberfläche isoliert gegen zuviel Wärme und dämpft Geräusche. touch! hat umfangreiche Prüfungen bestanden und ist spülmaschinenfest, lebensmitteltauglich und mikrowellenfest.

The unique porcelain with a velvety-soft surface design – for a uniquely sensual and fascinating experience. With its patented, three-dimensional coating in numerous shining colours, touch! offers additional functional properties like heat protection and noise reduction. touch! has successfully passed extensive testing and is dishwasher safe, microwave resistant and safe for use with food.

touch! ist ausgezeichnet.
touch! is design awarded.





touch!

Design: Barbara Schmidt
Idee / idea touch!: speziell®

Ob für Kaffee, Tee, Schokolade, Café au lait oder für Suppe, Cornflakes und Salat: Im touch!-Gewand sind die Becher und Schalen nicht nur wärmeisoliert, sondern fühlen sich auch wunderbar kuschelig an.

Coffee, tea, chocolate, café au lait, or soup, cornflakes and salad: With the touch! coat, the mugs and bowls are not only protected against heat, but also wonderfully cosy to touch.



Referenz / Reference
Okku Restaurant Dubai
auf / on Five Senses

Five Senses touch!



Update touch!





Dîner

Design: Barbara Schmidt

Feine Zutaten für eine einladende Tafel. Dîner von KAHLA ist ein Fest der runden Formen. Porzellan in eleganten Dimensionen und delikater Wandstärke schafft Raum für den eigentlichen Star: das Essen.

Fine ingredients make for fine dining. Dîner by KAHLA celebrates the perfection of the round shape. Porcelain with elegant dimensions and thin walls sets the stage for the real star: the food.



Mit viel Liebe zum Detail sind die Formen so gestaltet, dass sie zu den Kreationen der heutigen Küche passen. Das perfekte Rund der Schalen, das auch in der Innenform eine feine Kurve beschreibt, ist das vollkommene Gefäß für Suppe, Salate, Risotto, Wokgerichte, Desserts und Soßen.

KAHLA Designerin Barbara Schmidt weiß, was ihr Porzellanprogramm Dîner besonders macht: „Die Teller mit großzügigen, gewölbten Fahnen machen kleine Portionen ganz groß. Ein Festmahl für Augen und Gaumen.“ Die Servierschüsseln mit Fuß heben Salate und andere Speisen ganz wörtlich in die Höhe und lassen sich überdies gut greifen und halten. Für die besondere kulinarische Überraschung gibt es einen Gourmetseller mit Cloche. Was braucht man mehr, um gutes Essen zu genießen?

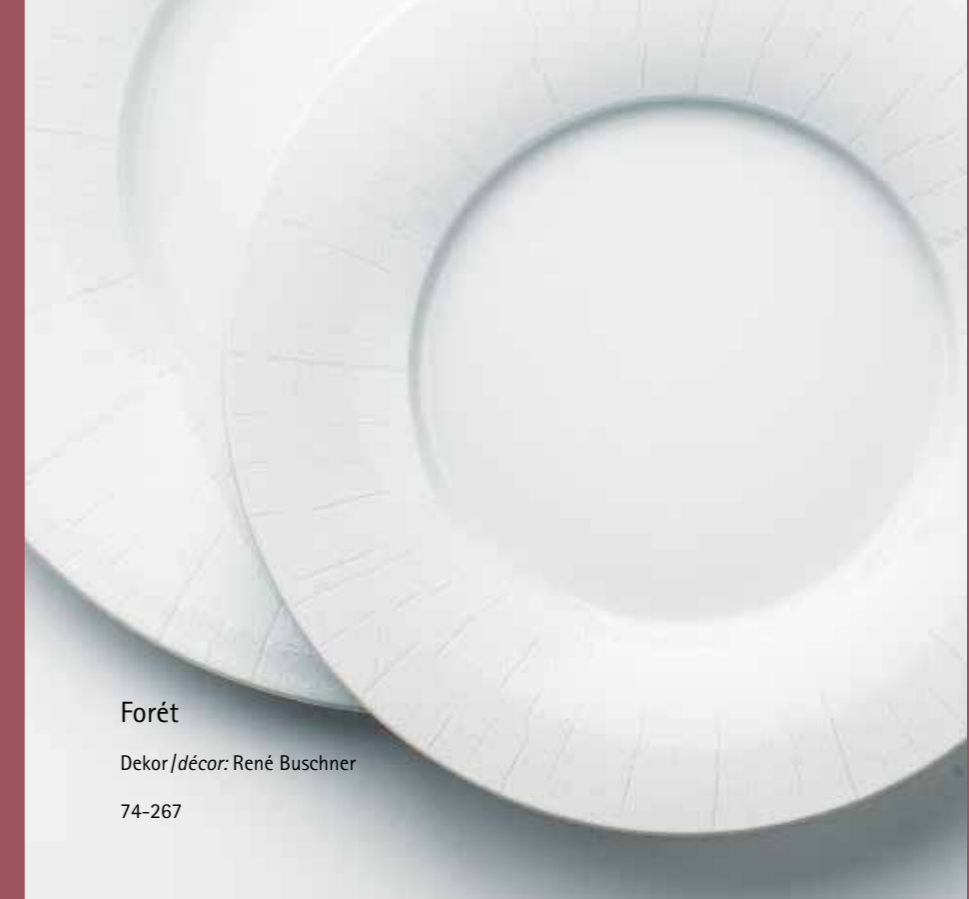
With great attention to detail, the designs were created to match the creations of today's kitchen. The perfect round contours of the bowls, which continue to curve on the inside, are ideal for serving soups, salads, risotto, stir-fry, desserts and sauces.

KAHLA designer Barbara Schmidt knows what sets her Dîner porcelain line apart: „The plates with their generous, curved rims really showcase smaller servings. A feast for the eyes and for the palate.“ The footed serving bowls literally elevate salads and other dishes and are easy to grip and hold. For special culinary surprises there is a gourmet plate with dome. What more do you need to enjoy good food?



Dîner

Design: Barbara Schmidt



Forêt

Dekor/décor: René Buschner

74-267

Goldband / gold line 3 mm

30-009



Platinband / platinum line 3 mm

30-005



Délicat

Dekor/décor: Anne Hohmuth

73-621



Artiste
73-802

Dîner

Design: Barbara Schmidt



Globe

Dekor/décor: René Buschner

Dekoridee/décor idea

Richesse

Dekor/décor: René Buschner

10-370





Hidden

Dîner

Design: Barbara Schmidt



Sweep

Sweep

weißer Reliefdekor /
white relief décor: Marion Schwarz
Dekoridee / *décor idea*



Hidden

weißer Reliefdekor /
white relief décor: Marion Schwarz
Dekoridee / *décor idea*





Espresso-/Mocca-Obertasse
espresso cup
 0,10 l
 Art.Nr. 55 4700

Untertasse/*saucer*
 12 cm
 Art.Nr. 55 3501



Kaffee-Obertasse
coffee cup
 0,21 l
 Art.Nr. 55 4704

Untertasse/*saucer*
 15 cm
 Art.Nr. 55 3504



Tee-/Cappuccino-Obertasse
tea/cappuccino cup
 0,25 l
 Art.Nr. 55 5803

Untertasse/*saucer*
 15 cm
 Art.Nr. 55 3504



Schälchen
bowl
 7 cm, 0,05 l
 Art.Nr. 55 6028



Schälchen
bowl
 9 cm, 0,10 l
 Art.Nr. 55 6027



Schale mini
bowl
 11 cm, 0,15 l
 Art.Nr. 55 2984



Schale midi
bowl medium
 13 cm, 0,35 l
 Art.Nr. 55 2965



Schale maxi
bowl large
 16 cm, 0,60 l
 Art.Nr. 55 2967



Brotteller
bread plate
 17 cm
 Art.Nr. 55 3400



Dessertteller
dessert plate
 22 cm
 Art.Nr. 55 3404



Suppenteller
soup plate
 24 cm
 Art.Nr. 55 3416



Essteller
dinner plate
 27 cm
 Art.Nr. 55 3429



Platzteller
show plate
 31 cm
 Art.Nr. 55 3432



Platte midi
platter medium
 24 cm
 Art.Nr. 55 3361

Platte maxi
platter large
 32 cm
 Art.Nr. 55 3306

Dîner

Design: Barbara Schmidt



Schüssel
bowl
 15 cm, 0,90 l
 Art.Nr. 55 2997



Schüssel
bowl
 19 cm, 1,70 l
 Art.Nr. 55 2902



Schüssel
bowl
 23 cm, 3,80 l
 Art.Nr. 55 2904



Gourmetteller mit Cloche
gourmet plate with cloche
 Art.Nr. 55 D267



Cloche für Gourmetteller
cloche for gourmet plate
 16 cm
 Art.Nr. 87 7636



Gourmetteller
gourmet plate
 30 cm
 Art.Nr. 87 3414



Café Sommelier

Design: Barbara Schmidt

Barbara Schmidt: „Ich liebe den Duft von Kaffee. Gern würde ich ihn einfangen können. Das ist die Idee hinter der Kollektion Café Sommelier.“

Barbara Schmidt: „What I love about coffee the most is its aroma. I would love to be able to capture it. That was my personal idea behind the Café Sommelier collection.“



Designerin / Designer: Barbara Schmidt



Guten Kaffee kann man sehen, riechen, schmecken. Mit einer schönen Tasse kann man ihn auch fühlen. Begleitet von kleinen Kaffeeröstern, Baristas und anderen Kaffee-Enthusiasten sind wir tief in die Welt des Kaffees eingedrungen, um zu lernen, wie man ihn zu einem richtig guten Getränk macht. Und mit diesem Wissen die passenden Tassen zu entwickeln, es zu genießen.

Bei der Entwicklung der Tassenformen und all ihrer Details wie Größe, Wandstärke, Rand- und Innenform, Henkel und Sitz auf den Untertassen hatte die Designerin Barbara Schmidt nur eins im Sinn: Sie als Werkzeuge zu gestalten, die Aroma und Geschmack des Kaffees nach allen Regeln der Kunst aufs beste zur Geltung bringen.

Good coffee. You can see it, smell it, taste it. With a beautiful cup you can also feel it. Accompanied by small coffee roasters, baristas and other coffee enthusiasts we delved deeply into the world of coffee in order to learn how to make it a really good beverage. And armed with this knowledge we set out to design the right cups for savouring it.

When developing the cup designs and all their details such as size, wall thickness, rim design, inner shape, handles and the fit on the saucers, designer Barbara Schmidt had only one thing in mind: To artfully design them as tools that best accentuate the aromas and flavours of coffee.





Dinzler Kaffeerösterei am Irschenberg
Dinzler coffee roasters

Café Sommelier

Design: Barbara Schmidt

Dünne Ränder sind wichtig für ein gutes Trinkgefühl. Eine kräftige Wandstärke speichert Wärme. Die gerundete Innenform sorgt für die perfekte Crema und ist angenehm beim Umrühren. Das sind die Koordinaten für unsere Tassen. Je nach Getränk, für das sie bestimmt sind, haben sie alle ihren ganz eigenen Charakter.

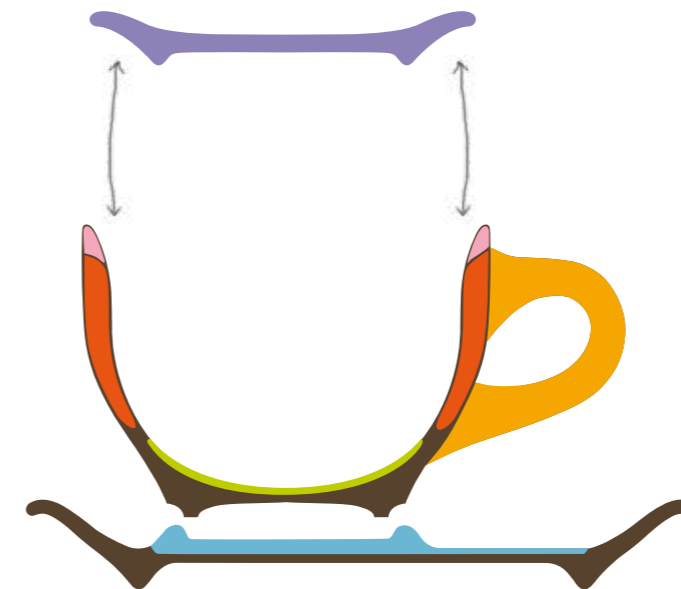
Thin rims are important for a good drinking experience. Thick walls maintain the heat. The rounded inner shape produces the perfect crema and makes stirring easy. These are the coordinates for our cups. Each cup has its very own character, depending on the beverage.



Dinzler Kaffeerösterei am Irschenberg
Dinzler coffee roasters

Das Beste am Kaffee ist sein Duft. Warum sollte man ihn verfliegen lassen, bevor der erste Schluck getrunken ist? Das Aromasiegel bewahrt Duft und Geschmack frisch bereiteten Kaffees bis zum Moment des Genusses.

The best part of coffee is its aroma. Why let it escape before taking the first sip? The aroma seal preserves aroma and flavour of freshly brewed coffee up to the moment of indulgence.



Sommelier-Standard:

- dünner Trinkrand für gutes Trinkgefühl
 - dicke Wandstärke zur Wärmespeicherung
 - ergonomischer Tassenhenkel
 - eiförmiger Boden für perfekte Crema-Bildung
 - asymmetrische Untertasse mit Raum für Löffel und Schokolade
 - Aromasiegel schützt Duft und Geschmack
-
- *thin rims for improved drinking sensation*
 - *thick walls help retain the heat*
 - *ergonomic handle*
 - *egg-shaped base for perfect crema*
 - *asymmetric saucer with space for spoon and chocolate*
 - *Flavour seal protects smell and taste*





Mon Plaisir

Illustration: Tine Drefahl

90-030

Café Sommelier

Design: Barbara Schmidt

Café Sommelier bringt Farbe auf den Tisch: Liebhaber von Espresso, Cappuccino & Co. können zwischen sattem Schokobraun, Taupe, Petrol und Rot wählen.

Colour your table with Café Sommelier: Espresso and cappuccino lovers can choose between shining chocolate brown, taupe, petrol and red.



REFERENZ

REFERENCE

Richters Altstadt-Bäckerei, Wolfenbüttel auf/on Café Sommelier



Fondfarben solid colours

schokobraun /chocolate brown 69-122

taupe 69-123

petrol 69-119

rot/red 60-017





Espresso-Obertasse, bordglasiert
espresso cup, rim glazed
0,03 l *, 4,8 cm hoch/high
Art. Nr. 21 5123

Espresso-Untertasse/saucer
11,7 cm
Art. Nr. 21 3518



Espresso Doppio-Obertasse, bordglasiert
espresso doppio cup, rim glazed
0,05 l *, 6,2 cm hoch/high
Art. Nr. 21 5124

Espresso-Untertasse/saucer
11,7 cm
Art. Nr. 21 3518



Café Crème-Obertasse, bordglasiert
café crème cup, rim glazed
0,11 l *, 6,8 cm hoch/high
Art. Nr. 21 5113

Café Crème-Untertasse
café crème saucer
14,5 cm
Art. Nr. 21 3554



Kaffee-Obertasse
coffee cup
0,19 l *, 6,8 cm hoch/high
Art. Nr. 21 4703

Kombi-Untertasse
saucer 16 cm
Art. Nr. 21 3516



Cappuccino Italiano-Obertasse, bordglasiert
cappuccino italiano cup, rim glazed
0,18 l *, 6,8 cm hoch/high
Art. Nr. 21 5125

Kombi-Untertasse
saucer 16 cm
Art. Nr. 21 3516



Cappuccino International-Obertasse, bordglasiert
cappuccino international cup, rim glazed
0,23 l *, 6,4 cm hoch/high
Art. Nr. 21 5126

Kombi-Untertasse
saucer 16 cm
Art. Nr. 21 3516



Milchkaffee-Obertasse
café au lait cup
0,37 l *, 8,7 cm hoch/high
Art. Nr. 21 4775

Kombi-Untertasse
saucer 16 cm
Art. Nr. 21 3516



Kaffeebecher, bordglasiert
mug, rim glazed
0,32 l *, 10,5 cm hoch/high
Art. Nr. 21 5330



Maxibecher, bordglasiert
large mug, rim glazed
0,50 l *, 11,3 cm hoch/high
Art. Nr. 21 5127



Gießer für Milch oder Zucker
jug for milk or sugar
0,35 l
Art. Nr. 21 1023



Wasserglas, doppelwandig
water glass, double wall
0,14 l *, 8,6 cm hoch/high
Art. Nr. ME 9969



Latte Macchiato-Glas, doppelwandig
latte macchiato glass, double wall
0,25 l *, 12,6 cm hoch/high
Art. Nr. ME 9968



Aromasiegel mini
flavour seal mini
9 cm
Art. Nr. 21 7840



Aromasiegel midi
flavour seal midi
10 cm
Art. Nr. 21 7841



Aromasiegel maxi
flavour seal maxi
11 cm
Art. Nr. 21 7842



Sommelier-Schälchen mit Lederband
sommelier bowl with leather strap
8,7 cm
Art. Nr. 21 D263



Kaffeelot
coffee scoop
7g
Art. Nr. 21 7838



Edelstahl Kaffeemühle mit Keramikmahlwerk, Porzellanbehälter
stainless steel coffee mill with ceramics grinder, porcelain jar
20 cm
Art. Nr. 21 D258

* empfohlene Füllmenge
* recommended filling quantity

Café Sommelier

Design: Barbara Schmidt

Café Sommelier ist ausgezeichnet.
Café Sommelier is design awarded.



Kaffeefilter
coffee filter
Art. Nr. 21 D257



Kaffeekaraffe mit Deckel
coffee carafe with lid
1,25 l
Art. Nr. 21 1127



Kuchenteller
dessert plate
21,5 cm
Art. Nr. 21 3460



Centuries

Design: Barbara Schmidt



Hotel auf der Wartburg, Eisenach



Centuries ist Porzellan für die alltäglichen kleinen Freuden. Aber manchmal darf es auch die ganz große Tafel sein, liebevoll komponiert wie ein Stilleben. Die nach festem Bauplan gedeckte Tafel mit ihrer prachtvollen Atmosphäre ist ein Relikt aus dem 18. Jahrhundert. So eine Stimmung hat ihren Reiz, aber viel schöner ist das Ensemble, wenn Sie es selbst zusammengestellt haben!

Porzellan ist härter als Stahl und doch zerbrechlich. Es ist ein Material für subtile Effekte: Dinge, die man auf den zweiten Blick entdeckt. Feine Strukturen auf Porzellan lassen sich mit den Fingern fühlen, aber außer dem haptischen Reiz gibt es auch fürs Auge etwas Besonderes: Ein Schattenrelief, das unter der transparenten Glasur liegt. Reliefdetails, die zu zart sind, ertastet zu werden, werfen ihre Schatten und lassen nur für das Auge erfahrbare Muster entstehen, die aus jedem Blickwinkel anders wirken. So etwas gibt es bei keinem anderen Material.

Centuries is porcelain for the small pleasures of everyday life. But sometimes you may want a festive table, lovingly arranged like a still life. The idea to lay a table according to a set plan dates back to the royal courts of the eighteenth century. Today you are free to create arrangements as you please.

Porcelain is stronger than steel yet fragile. It is a material for fine details. Beneath the textures that can be felt with your fingers there is a second layer: the shadow relief. It is covered by glaze and looks different from every angle. You won't find this with any other material!





Centuries

Design: Barbara Schmidt

Vertraute Motive ans Licht zu holen und in Porzellan für die Gegenwart zu integrieren, war die Idee von Centuries. Es ist kein Service, sondern ein bunter Strauß schöner Stücke, die ihre Benutzer mit unerschöpflichen Kombinationsmöglichkeiten bereichern sollen.

The idea of Centuries was to reinterpret trusted motifs and textures and to integrate them into porcelain concepts for the present day. This isn't a standard dinner service; it's a colourful selection of beautiful objects that enrich their users with endless possible combinations.



Feston

Dekor/décor: Barbara Schmidt

Indigo 76-560



Époque

Stone 93-014

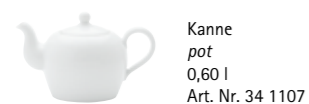


Thuringia

Stone 93-014



Centuries Thuringia



Kanne
pot
0,60 l
Art. Nr. 34 1107



Teeschälchen
tea cup without handle
0,18 l
Art. Nr. 34 5025



Suppenteller
soup plate
22 cm
Art. Nr. 34 3406



Kanne
pot
1,20 l
Art. Nr. 34 1106



Untertasse
saucer
15,5 cm
Art. Nr. 30 3511



Essteller
dinner plate
28 cm
Art. Nr. 34 3412



Espresso-Obertasse
espresso cup
0,09 l
Art. Nr. 34 4724



Bowl
bowl
12 cm
Art. Nr. 34 2994



Untertasse
saucer
12,5 cm
Art. Nr. 30 3512



Schüssel
bowl
21 cm
Art. Nr. 34 2903



Platte oval
platter oval
28 cm
Art. Nr. 34 3305



Kaffee-Obertasse
coffee cup
0,21 l
Art. Nr. 34 4704



Frühstücksteller
breakfast plate
20,5 cm
Art. Nr. 34 3447



Tee-Obertasse
tea cup
0,20 l
Art. Nr. 34 5808

Centuries Mirasol



Espresso-Obertasse
espresso cup
0,10 l
Art. Nr. 35 4768



Bowl
bowl
10 cm
Art. Nr. 35 2993



Pastateller
pasta plate
22 cm
Art. Nr. 35 3438



Untertasse
saucer
12,5 cm
Art. Nr. 30 3512



Bowl
bowl
15 cm
Art. Nr. 35 2995



Essteller
dinner plate
28,5 cm
Art. Nr. 35 3491



Kaffee-Obertasse
coffee cup
0,20 l
Art. Nr. 35 4725



Schüssel
bowl
23 cm
Art. Nr. 35 2904



Kaffeebecher
mug
0,30 l
Art. Nr. 35 4900



Kuchenteller
dessert plate
21,5 cm
Art. Nr. 35 3460



Platte oval
platter oval
32 cm
Art. Nr. 35 3306



Untertasse
saucer
15,5 cm
Art. Nr. 30 3511

Centuries

Design: Barbara Schmidt

Centuries ist ausgezeichnet.
Centuries is design awarded.



reddot design award
winner 2012



Centuries Époque



Karaffe
carafe
1,00 l
Art. Nr. 30 7758

Milch-Gießer
milk jug
0,30 l
Art. Nr. 30 1015



Gourmetteller, tief
gourmet plate, deep
30 cm
Art. Nr. 30 3449



Gourmetteller, flach
gourmet plate, flat
31 cm
Art. Nr. 30 3439

Centuries Feston



Schale quadratisch
bowl square
15 x 15 cm
Art. Nr. 33 2957



Platte quadratisch
platter square
22 x 22 cm
Art. Nr. 33 3331



Platte oval
platter oval
24 cm
Art. Nr. 33 3317



Schale quadratisch
bowl square
21 x 21 cm
Art. Nr. 33 3333



Platte quadratisch
platter square
27 x 27 cm
Art. Nr. 33 3332



Gastwerk Hotel, Hamburg

Tao

Design: speziell®



Sanft wie von Wasser modellierte Kieselsteine. TAO definiert sich über natürliche Formen. Sinnliche Konturen und klare Linien erzeugen auf dem Tisch harmonische Bewegungen aus Flächen und Höhen. Genussvoll schmiegt sich das Porzellan in die Hände seines Benutzers, fast so als sei es lebendig. Der Wunsch, dem Gast ein Gefühl von Entspannung zu schenken, war Basis für die Gestaltung von TAO.

Das Programm erfüllt die gastronomischen und ästhetischen Ansprüche einer leichten, modernen Küche. Ob ayurvedische oder mediterrane Gerichte – ausgewählte Zutaten und liebevolle Zubereitung verbinden sich mit TAO zu einem ganzheitlichen Genuss.

Smooth as pebbles carved by flowing water. TAO mirrors the shapes of nature. Sensual contours and clear lines create a harmonious atmosphere. Almost alive, the porcelain rests in the hands of the user to make him feel at one with the tableware. TAO offers a feeling of pure relaxation to the guest.

The programme fulfils the gastronomic and aesthetic demands of modern cuisine. Mediterranean or Indian food – selected ingredients, affectionate preparation and TAO merge into pure pleasure.





Shi

75-078

Tao

Design: speziell®

Zarte Formen unterstützen den Wohlfühlanspruch von TAO. In der Trendfarbe Lila und im Naturton Grün umschmeicheln die Dekore die harmonisch fließenden Flächen und Ränder der Artikel und überlässt dabei dem Küchenchef die Anrichtefläche. Mediterrane Salate und frische Pasta sind herzlich willkommen.

Tender shapes support the wellbeing demand of TAO. In the trendy colour of lilac and in a natural tone of green, the decorations gently supports the harmoniously flowing surfaces and edges of the products and leaves the rim of the plate for garnishing. Mediterranean salads and fresh pasta are welcome.



Zen

93-007

REFERENZ

REFERENCE

H2Hotels auf/on Tao



Spa

Dekor/décor: René Buschner

lila / lilac 73-588
grün / green 73-589



Li

Dekor/décor: René Buschner

76-373





Espresso-Obertasse
espresso cup
0,10 l
Art. Nr. 36 5103



Kaffee-Obertasse
coffee cup
0,23 l
Art. Nr. 36 5104



Cappuccino-Obertasse
cappuccino cup
0,30 l
Art. Nr. 36 5106



Macchiato-Obertasse
macchiato cup
0,30 l
Art. Nr. 36 5118



Espresso-Untertasse
espresso saucer
13 cm
Art. Nr. 36 3502



Kombi-Untertasse
saucer
16 cm
Art. Nr. 36 3516



Gießer
jug
0,25 l
Art. Nr. 36 1003



Zuckerdose mit Deckel
sugar bowl with cover
0,23 l
Art. Nr. 36 2004



Salzstreuer
salt cellar
3,5 cm
Art. Nr. 36 7500

Pfefferstreuer
pepper pot
3,5 cm
Art. Nr. 36 7502



Mini-Dipschälchen
small dip bowl
8 cm
Art. Nr. 36 7632



Midi-Dipschälchen
medium dip bowl
12 cm
Art. Nr. 36 7633



Eierbecher mit Ablage
egg-cup
Art. Nr. 36 7404



Schale
bowl
0,60 l
Art. Nr. 36 5016



Schüssel mit Schnaupe
bowl with spout
1,70 l
Art. Nr. 36 2998
4,00 l
Art. Nr. 36 2999



Teekanne
tea pot
0,40 l
Art. Nr. 36 1406



Teekanne
tea pot
1,40 l
Art. Nr. 36 1408

Tao

Design: speziell®

Tao ist ausgezeichnet.
Tao is design awarded.



Brotteller
plate
16 cm
Art. Nr. 36 3422



Frühstücksteller
breakfast plate
21,5 cm
Art. Nr. 36 3425



Suppenteller, tief
plate, deep
23 cm
Art. Nr. 36 3416



Platte, oval
platter, oval
30 cm
Art. Nr. 36 3312

36 cm
Art. Nr. 36 3307

40 cm
Art. Nr. 36 3359



Speiseteller
plate
28 cm
Art. Nr. 36 3412



Elixir

Design: Barbara Schmidt



Ungewöhnliches und Vertrautes, Symmetrie und Asymmetrie, geometrische und organische Elemente – eine exklusive Kombination, die in außergewöhnlicher Emotionalität Harmonie und Wohlgefühl erzeugt. Die fließenden Formen von Elixir lassen Porzellan und Speisen zu einer Einheit verschmelzen. Alle Teile sind zum Anfassen schön: Die trapezförmigen Platten, Schalen und Teller, aus denen jeweils ein Griffelement herauswächst, helfen beim Tragen und Halten. Der ergonomisch geschwungene Henkel der Tassen bietet angenehmen Platz für den Daumen. Das einzigartige Design ist eine erfrischende Zutat für experimentierfreudige Genießer, repräsentativ und mit einem Hauch von Luxus. Feinschmecker-Atmosphäre garantiert.

Unusual and familiar features, symmetry and asymmetry, geometric and organic elements – an exclusive combination producing an exceptional feeling of harmony and well-being. The floating contours create an impression of porcelain and food blending into a perfect unity and are an invitation for the hands to come into contact. The trapezoidal platters, bowls and plates, each possessing a handle-like element, which facilitates wearing and holding. The ergonomically curved handle of the cup offers a comfortable resting place for the thumb. With its representative powers and a hint of luxury, the unique design is a refreshing ingredient for creative hosts and guests. Gourmet atmosphere guaranteed.



Illusion

Dekor/décor: Tanja Niedermann, Jürgen Stephan

70-862

Elixir

Design: Barbara Schmidt



Moccafé
73-782

Coffeering

Dekor/décor: Cornelia Müller

lila/lilac 76-028
braun/brown 76-002



Golden Loop

Dekor/décor: Cornelia Müller

70-442



Flavour

Dekor/décor: Cornelia Müller

70-443





Elixir

Design: Barbara Schmidt



Joia

73-782

Liquid

Dekor/décor: Cornelia Müller

zahlreiche Farben verfügbar
huge variety of colours available





Löwen Play GmbH, Bingen
am Rhein
auf/on Elixyr

Elixyr

Design: Barbara Schmidt

REFERENZEN REFERENCES



Herrnhuter Sterne GmbH,
Herrnhut
auf/on Elixyr

Karl Preuß GmbH, Minden
auf/on Café Sommelier / Elixyr





Espresso-Obertasse
espresso cup
0,09 l
Art. Nr. 15 4724
Untertasse/*saucer*



Kaffee-Obertasse
coffee cup
0,20 l
Art. Nr. 15 5114
Untertasse/*saucer*



Cappuccino-Obertasse
cappuccino cup
0,25 l
Art. Nr. 15 4726
Untertasse/*saucer*



Macchiato-Obertasse
macchiato cup
0,35 l
Art. Nr. 15 4781
Untertasse/*saucer*



Café au lait-Obertasse
café au lait cup
0,40 l
Art. Nr. 15 4755
Untertasse/*saucer*



Espresso-Untertasse
espresso saucer
13 cm
Art. Nr. 15 3543



Kombi-Untertasse
saucer
18 cm
Art. Nr. 15 3542



Platte, extralang
platter, extra long
40 cm
Art. Nr. 15 3343

Platte, maxi
platter, large
33 cm
Art. Nr. 15 3341



Platte, midi
platter, medium
27 cm
Art. Nr. 15 3342



Platte, mini
platter, small
18 cm
Art. Nr. 15 3344



Schüssel, mini
bowl, small
0,50 l, 17 x 8 cm
Art. Nr. 15 2983



Schüssel, midi
bowl, medium
0,80 l, 20 x 9 cm
Art. Nr. 15 2982



Schüssel, maxi
bowl, large
2,00 l, 27 x 11 cm
Art. Nr. 15 2968



Schale mit Griff
bowl with handle
0,25 l
Art. Nr. 15 2984



0,40 l
Art. Nr. 15 2960

Bowl
bowl
0,32 l
Art. Nr. 15 6016
Untertasse/*saucer*



Eierbecher
egg cup
3,5 cm
Art. Nr. 15 7400
Untertasse/*saucer*



Teekanne mit Deckel
tea pot with lid
0,40 l
Art. Nr. 15 1406

Deckel/*cover*
Art. Nr. 15 1606



Gießer
jug
0,30 l
Art. Nr. 15 1019



Zuckerdose
mit Deckel
sugar bowl
with cover
0,25 l
Art. Nr. 15 2612



Deckel
cover
Art. Nr. 152808



Salzstreuer
salt cellar
8 cm
Art. Nr. 15 7500



Pfefferstreuer
pepper pot
8 cm
Art. Nr. 15 7502



Vase
vase
13 cm
Art. Nr. 15 7043



Dipschälchen
mit Ausgießer
dip bowl with spout
12 cm
Art. Nr. 15 6018



Dipschälchen
dip bowl
16 cm
Art. Nr. 15 6017



Ascher
ashtray
11 x 8 cm
Art. Nr. 15 7217

Die Kombi-
Untertasse 18 cm
ist passend zu
allen Tassen
(außer Espresso).
Saucer 18 cm suits
to all cups (except
espresso).

Elixyr

Design: Barbara Schmidt

Elixyr ist ausgezeichnet.
Elixyr is design awarded.



Brotteller
bread plate
13 cm
Art. Nr. 15 3422



Frühstücksteller
breakfast plate
22 cm
Art. Nr. 15 3475



Essteller
dinner plate
28 cm
Art. Nr. 15 3473



Platzteller
show plate
33 cm
Art. Nr. 15 3472



Suppenteller
soup plate
24 cm
Art. Nr. 15 3474



Five Senses

Design: Barbara Schmidt



Der Geheimtipp für Gastronomen mit einem Faible für Erlebnis-Gastronomie: die sinnlich-ästhetische Form Five Senses. Denn gut gestaltetes Porzellan ist eine unverzichtbare Grundlage für sinnliche Geschmackserlebnisse. Die außergewöhnliche Form spricht alle Sinne an – und inspiriert alle Menschen mit dem Gespür für das Besondere.

Eine von vielen sinnvollen Innovationen ist das anspruchsvolle Tassenprogramm für viele trendige Spezialitäten. Mit Five Senses beginnt die Zukunft des Slow Food.

Das Tassenprogramm von Five Senses vereint sinnliche Formgebung und sinnvolle Funktion. Ideal, um stilbewusste Kaffeegenießer zu verwöhnen.

KAHLA's personal tip for caterers who dedicate themselves to make dining out a real event for the guest: Five Senses, the sensuous and aesthetic shape. Because well designed porcelain is an indispensable basis for sensuous experiences full of taste. The unusual porcelain line appeals to all your senses – and inspires all those who have that special feeling for things out of the ordinary.

A sophisticated programme of cups, ideal for all trendy specialties, is only one of the many sensible innovations. Five Senses – and the future of "slow food" begins.

The cup range of Five Senses is an impressive combination of sensuous shape and sensible function. Ideal to care for coffee gourmets who love a stylish ambiance.





Five Senses

Design: Barbara Schmidt



Hazy

Dekor/décor: Barbara Schmidt,
Ingeborg Helzle

blau/blue 74-206
grün/green 74-326

Whirl

Dekor/décor: René Buschner

rot-gelb/red-yellow 11-340
blau-türkis/blue-turquoise 76-544
gelb-braun/yellow-brown 74-302
grün-gelb/green-yellow 74-303



Reed Lake

Dekor/décor: Marion Schwarz

69-284





Five Senses

Design: Barbara Schmidt



Soffione

Dekor/décor: Heide Holburg
Dekoridee/décor idea

Joia

Dekor/décor: Barbara Schmidt

76-061



Kahuna

Dekor/décor: Marion Schwarz

74-239



Chocolate Lady

73-790



Fondfarben
solid colours

Kaffeerösterei / Coffee roasters
Markt 11, Jena





AT Kearney
auf/on Five Senses

Five Senses

Design: Barbara Schmidt









































REFERENZEN REFERENCES



Okku Restaurant, Dubai / D-Hotel Maris, Türkei / Marco Polo Coffee Shop, Hamburg:
mit samtweicher touch! Oberfläche auf Five Senses Bechern /
with velvety touch! surface on Five Senses mugs

Fairtrade
auf/on Five Senses

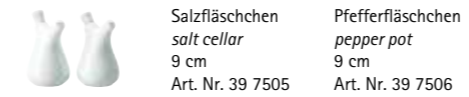


	Kaffee-/Teekanne <i>coffee/tea pot</i> 1,50 l Art. Nr. 39 1125		Café au lait-Obertasse <i>café au lait cup</i> 0,45 l Art. Nr. 39 4728 Kombi-Untertasse / <i>saucer</i>		Mini-Menüplatte <i>small menu platter</i> 17 x 17 cm Art. Nr. 39 3340	
	Mini-Dip <i>small dip</i> 9 cm Art. Nr. 39 7756	Milch-Gießer <i>milk jug</i> 0,30 l Art. Nr. 39 1015		Tee-Becher ohne Henkel <i>tea cup</i> 0,50 l Art. Nr. 39 5024		Rechaud, 2tlg.: <i>rechaud, 2 pieces:</i> Art. Nr. 39 7781
	Zuckerhut <i>sugar loaf</i> 0,40 l Art. Nr. 39 2012	Delikatessenhut <i>deli jar</i> 0,10 l Art. Nr. 39 2013		Suppentasse <i>soup cup</i> 0,25 l Art. Nr. 39 5700		Untersetzer <i>coaster</i> 17,5 x 17,5 cm Art. Nr. 39 7783
	Espresso-Obertasse <i>espresso cup</i> 0,09 l Art. Nr. 39 4724 Espresso-Untertasse / <i>saucer</i>			Kombi-Untertasse <i>saucer</i> 16 cm Art. Nr. 39 3539		Midi-Menüplatte <i>medium menu platter</i> 28 x 19 cm Art. Nr. 39 3334
	Mini-Becher <i>small cup</i> 0,09 l Art. Nr. 39 4604 Espresso-Untertasse / <i>saucer</i>			Frühstücksteller <i>breakfast plate</i> 22 cm Art. Nr. 39 3455		Maxi-Menüplatte <i>maxi menu platter</i> 37 x 26 cm Art. Nr. 39 3335
	Espresso-Untertasse <i>espresso-saucer</i> 11 cm Art. Nr. 39 3500			Suppenteller <i>soup plate</i> 21 cm Art. Nr. 39 3456		Gemüseinsatz <i>vegetable inset</i> Art. Nr. 39 7780
	Kaffee-Obertasse <i>coffee cup</i> 0,20 l Art. Nr. 39 5114 Kombi-Untertasse / <i>saucer</i>			Essteller <i>dining plate</i> 27 cm Art. Nr. 39 3457		Midi-Backform <i>medium baking dish</i> 28 x 19 cm Art. Nr. 39 7767
	Café Americano-Obertasse <i>café americano cup</i> 0,25 l Art. Nr. 39 4731 Kombi-Untertasse / <i>saucer</i>			Servierteller <i>gourmet dinner plate</i> 32 cm Art. Nr. 39 3458		Maxi-Backform <i>maxi baking dish</i> 37 x 26 cm Art. Nr. 39 7768
	Cappuccino-Obertasse <i>cappuccino cup</i> 0,25 l Art. Nr. 39 5105 Kombi-Untertasse / <i>saucer</i>			Fischplatte <i>fish platter</i> 40 cm Art. Nr. 39 3318		Suppen-/Soßenschale <i>soup and sauce bowl</i> 13 cm Art. Nr. 39 2986
	Obertasse <i>cup</i> 0,28 l Art. Nr. 39 4753 Kombi-Untertasse / <i>saucer</i>			Fingerfood-Platte <i>fingerfood platter</i> 30 cm Art. Nr. 39 3338		Mini-Platte <i>small platter</i> 23 cm Art. Nr. 39 3353
	Macchiato-Obertasse <i>macchiato cup</i> 0,35 l Art. Nr. 39 4727 Kombi-Untertasse / <i>saucer</i>			Platte <i>platter</i> 23 cm Art. Nr. 39 3353		Maxi-Dip <i>large dip</i> 13 cm Art. Nr. 39 7755
	Maxi-Becher <i>large cup</i> 0,35 l Art. Nr. 39 4605 Kombi-Untertasse / <i>saucer</i>			Schüssel <i>bowl</i> 0,50 l, 14 x 7 cm Art. Nr. 39 2947		Maxi-Krug <i>large jug</i> 1,50 l Art. Nr. 39 1014
				Schale, flach <i>bowl, flat</i> 32 cm Art. Nr. 39 2966		Midi-Dip <i>medium dip</i> 11 cm Art. Nr. 39 7757
						Karaffe <i>carafe</i> 1,00 l, 10 x 23 cm Art. Nr. 39 7758
						Mini-Krug <i>small jug</i> 0,50 l Art. Nr. 39 1013

Five Senses

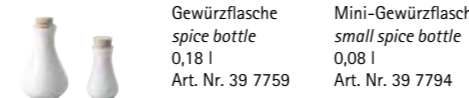
Design: Barbara Schmidt

Five Senses ist ausgezeichnet.
Five Senses is design awarded.



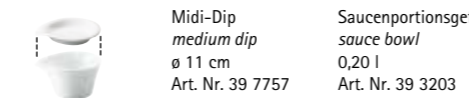
Salzfläschchen
salt cellar
9 cm
Art. Nr. 39 7505

Pfefferfläschchen
pepper pot
9 cm
Art. Nr. 39 7506



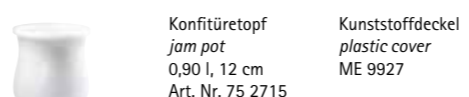
Gewürzflasche
spice bottle
0,18 l
Art. Nr. 39 7759

Mini-Gewürzflasche
small spice bottle
0,08 l
Art. Nr. 39 7794



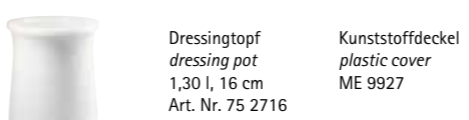
Midi-Dip
medium dip
ø 11 cm
Art. Nr. 39 7757

Saucenportionsgefäß
sauce bowl
0,20 l
Art. Nr. 39 3203



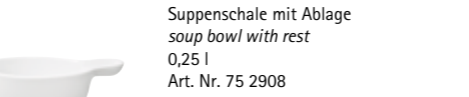
Konfitüretopf
jam pot
0,90 l, 12 cm
Art. Nr. 75 2715

Kunststoffdeckel
plastic cover
ME 9927

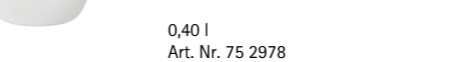


Dressingtopf
dressing pot
1,30 l, 16 cm
Art. Nr. 75 2716

Kunststoffdeckel
plastic cover
ME 9927



Suppenschale mit Ablage
soup bowl with rest
0,25 l
Art. Nr. 75 2908



0,40 l
Art. Nr. 75 2978

Die Kombi-Untertasse 16 cm ist passend zu allen Tassen (außer Espresso).
Saucer 16 cm suits to all cups (except espresso).





Pronto



Ob Espresso, Kaffee, Cappuccino oder Café au lait – dank verschiedener Tassengrößen, Henkelbecher oder Bowls ist das Bistro-Programm Pronto perfekt auf die vielfältigen Bedürfnisse der modernen Gastronomie eingestellt. Teller, Platten und Schüsseln in individuellen Größen passen zu Frühstück, Snack, Brunch oder Menü. Die extra dicke Scherbenstärke sorgt für den charakteristischen Bistrolook und eine sorglose Handhabung, auch wenn es heiß her geht in Ofen, Mikrowelle oder Spülmaschine.

Espresso, coffee, cappuccino or café au lait – thanks to the range of different cup sizes, mugs and bowls the bistro programme Pronto is perfectly harmonised with the many demands of modern gastronomy. Plates and dishes of individual sizes are perfect for use at breakfast, brunch, a snack or a full menu. The extra strength of the pieces will ensure both that characteristic bistro look and worry-free handling. Even when used in a hot oven, the microwave or dishwasher.



Fondfarbe
solid colours

Zahlreiche Farben verfügbar
A huge variety of colours available

Pronto

Das Leben ist so bunt, wie man es sieht:
Mit der fröhlich gemixten Farbpalette sind
Spaß und Genuss immer in Reichweite.
Spezielles Merkmal: Für jedes Getränk gibt
es die passende Tasse.

*Your life is as colourful as you like to see it:
With the bright mix of colours fun and joy
are always nearby. Special feature: There
are mugs and cups for almost every drink.*



Pronto

Verschiedene Farben / Several colours

elfenbein / ivory 72-263	zitronengelb / lemon yellow 70-412	sommergelb / sunny yellow 72-060	orange 72-556	orange-gelb / orange yellow 72-767	schokolobraun / chocolate brown 72-605	sand 70-706	taupe 70-648	steingrau / stone grey 72-071	grau / grey 70-705	anthrazitgrau / anthracite grey 69-275	blau-grau / blue grey 72-493	rosa / pink 72-012	koralle / coral 72-059	rot-orange / red orange 72-484	rot / red 72-670 Inglasur / inglaze	rot / red 60-005 Aufglasur / anglaze	limone / lime 72-456	gelb-grün / yellow green 72-766	pastellgrün / pastel green 72-262	apfelgrün / apple green 72-131	smaragdgrün / emerald green 69-274	dunkelgrün / dark green 72-266	opalgrün / opal green 72-062	petrol 72-216	himmelblau / sky blue 72-025	grün-blau / green blue 70-773	dunkelblau / dark blue 72-065	nachtblau / midnight blue 70-307	lila / violet 72-820	schwarz / black 72-128	weiß / white 70-950	hellgrau / light grey 60-011	apricot 60-012	marone / maroon 60-010	schwarz / black 60-013
--------------------------	------------------------------------	----------------------------------	---------------	------------------------------------	----------------------------------------	-------------	--------------	-------------------------------	--------------------	----------------------------------------	------------------------------	--------------------	------------------------	--------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------------	----------------------	---------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------	------------------------------------	--------------------------------	------------------------------	---------------	------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	----------------------------------	----------------------	------------------------	---------------------	------------------------------	----------------	------------------------	------------------------

Natural Coffee



74-833



74-832



74-834

New Paint



73-990



73-988



73-992





Fondfarbe
solid colours

Zahlreiche Farben verfügbar
A huge variety of colours available

Pronto



Pronto Satin

Verschiedene Farben / Several colours

Fiore



73-146
72-556



73-143
72-456



73-134
72-605

Bolla

Dekor / décor: Marion Schwarz

Dekoridee / décor idea



Pronto

REFERENZEN
REFERENCES



Mercedes Benz
auf/on Pronto Satin



Pronto Tiefrelief für
Pronto deep relief for
IFA

Lukas Bäcker, Leipzig
auf/on Pronto



	Espresso-Obertasse <i>espresso cup</i> 0,08 l Art. Nr. 20 4715		Café-au-lait-Obertasse <i>café au lait cup</i> 0,40 l Art. Nr. 20 4709		Schüssel, rund <i>bowl, round</i> 1,50 l, 19 x 8,5 cm Art. Nr. 37 2902
	Untertasse <i>saucer</i> 12 cm Art. Nr. 20 3501		Untertasse <i>saucer</i> 18 cm Art. Nr. 20 3515		
	Espresso-Obertasse, hoch <i>espresso cup, tall</i> 0,10 l Art. Nr. 57 4732		Teekanne <i>tea pot</i> 0,90 l Art. Nr. 57 1401		Schüssel, rund <i>bowl, round</i> 2,00 l, 21 x 9 cm Art. Nr. 37 2903
	Untertasse <i>saucer</i> 12 cm Art. Nr. 20 3501		Deckel zur Teekanne <i>cover for tea pot</i> Art. Nr. 57 1601		
	Kaffee-Obertasse <i>coffee cup</i> 0,16 l Art. Nr. 20 4716		Teekanne <i>tea pot</i> 1,30 l Art. Nr. 57 1412		Schüssel, rund <i>bowl, round</i> 3,00 l, 23 x 10 cm Art. Nr. 37 2904
	Untertasse <i>saucer</i> 15 cm Art. Nr. 57 3504		Deckel zur Teekanne <i>cover for tea pot</i> Art. Nr. 57 1610		
	Kaffee-Obertasse, hoch <i>coffee cup, tall</i> 0,18 l Art. Nr. 57 4702		Krug <i>jug</i> 0,50 l Art. Nr. 57 7788		Platte oval <i>platter, oval</i> 23 cm Art. Nr. 57 3304
	Untertasse <i>saucer</i> 15 cm Art. Nr. 57 3504		1,30 l Art. Nr. 57 7742		Platte oval <i>platter, oval</i> 28 cm Art. Nr. 57 3305
	Macchiatoheber, stapelbar <i>macchiato mug, stackable</i> 0,28 l Art. Nr. 57 5327		Milchkännchen <i>milk jug</i> 0,25 l Art. Nr. 57 1003		Eierbecher mit Fuß <i>egg cup with base</i> Art. Nr. 20 7401
	Untertasse <i>saucer</i> 16 cm Art. Nr. 57 3516				
	Cappuccino-Obertasse <i>cappuccino cup</i> 0,25 l Art. Nr. 20 4708		Müslischale <i>bowl</i> 0,50 l, 14 x 7 cm Art. Nr. 20 2921		Zuckerschale <i>sugar bowl</i> 0,25 l Art. Nr. 57 6008
	Untertasse <i>saucer</i> 16 cm Art. Nr. 57 3516				
	Kaffeebecher <i>coffee mug</i> 0,30 l Art. Nr. 47 5300		Schüssel, rund <i>bowl, round</i> 0,40 l, 13 x 6,5 cm Art. Nr. 37 2900		Salzstreuer <i>salt cellar</i> 5 cm Art. Nr. 05 7500
	Untertasse <i>saucer</i> 16 cm Art. Nr. 57 3516		Schüssel, rund <i>bowl, round</i> 1,00 l, 16 x 7,5 cm Art. Nr. 37 2901		Pfefferstreuer <i>pepper pot</i> 5 cm Art. Nr. 05 7502

Pronto

	Teller, flach <i>plate, flat</i> 16 cm Art. Nr. 57 3478
	Teller, flach <i>plate, flat</i> 20,5 cm Art. Nr. 57 3447
	Teller, flach <i>plate, flat</i> 23 cm Art. Nr. 57 6400
	Teller, flach <i>plate, flat</i> 26 cm Art. Nr. 57 3403
	Teller, flach <i>plate, flat</i> 30 cm Art. Nr. 57 3301

	Teller, tief <i>plate, deep</i> 22 cm Art. Nr. 57 3406
--------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------

	Teller, tief <i>plate, deep</i> 30 cm Art. Nr. 57 3461
--------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------

	Teller, tief <i>plate, deep</i> 27 cm Art. Nr. 57 3488
---------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------



Update

Design: Barbara Schmidt



Das unkomplizierte und unkonventionelle Porzellankonzept liefert neue Impulse für die Kreativität und Phantasie der jungen Gastronomie-Generation. Nicht die stapelbare Tasse, sondern die Multifunktionalität weniger Basisteile steht hier im Vordergrund. Teller sind zugleich Deckel, Untersetzer oder Tablett, die Schale eignet sich sowohl für Ess- als auch für Trinkbares. In Auflaufform und Reisschale kann auch ein Salat serviert werden und im Teeschälchen lassen sich Soßen zum Dippen anrichten. Damit ist Update die ideale Ausstattung für Bar und Bistro, Szene-Treff, Studentenkneipe und andere junge Restaurants.

The uncomplicated and unconventional porcelain concept gives new ideas for creative and imaginative young-generation restauranting. The focus is not on stackable porcelain, but on versatile basic parts. Plates function as lids, saucers, or trays, bowls are suited for almost anything you might want to drink or eat, casseroles also act as rice or salad bowls, and tea cups are ideal for dips. Update is just the right equipment for a pub or bistro, an in-place, a student bar, and other restaurants where the younger generation wines and dines.

Kaffeerösterei & Restaurant / Coffee roasters & restaurant
Markt 11, Jena





Midori

Dekor/décor: Barbara Schmidt

73-122

Update

Design: Barbara Schmidt



Paint

Paint

himmelblau / sky blue 69-099
 grün / green 69-100
 zitronengelb / lemon yellow 69-101
 beige 69-102
 rosa / pink 69-242
 orange 69-243





Update

Design: Barbara Schmidt

Das Programm Update ist in Design und Konzept einzigartig, weil sich im guten Sinne Einfachheit mit Funktion verbindet. Es ist ideal für „Porzellan-Einsteiger“, weil es jederzeit ausbaufähig ist: nichts ist auf eine Funktion beschränkt.

The Update programme is unique in its design and concept, combining simplicity and functionality at its best. It is ideal for first-time buyers, because it can be added to at any time: nothing has only one function.



Hi

73-122

REFERENZ

REFERENCE

Individualisiertes Porzellan für / Individualized porcelain for Drehmöser 9, Garmisch-Partenkirchen auf / on Update



Eurasia

Dekor/décor: Barbara Schmidt

blau / blue 73-332
 grau / grey 72-602
 rot / red 73-853



Dipschälchen
8 cm
dip plate
Art. Nr. 32 3526



Teeschälchen
tea bowl
0,09 l
Art. Nr. 32 5012

Minisnackteller
mini snack plate
10 cm
Art. Nr. 32 3525

Becher
mug
0,30 l
Art. Nr. 32 5010

Minisnackteller
mini snack plate
10 cm
Art. Nr. 32 3525



Henkelbecher
mug
0,30 l
Art. Nr. 32 5315

Minisnackteller
mini snack plate
10 cm
Art. Nr. 32 3525



Cappuccino-Obertasse
cappuccino cup
0,22 l
Art. Nr. 32 4723

Dipschälchen
dip plate
8 cm
Art. Nr. 32 3526



Espresso-Obertasse
espresso cup
0,09 l
Art. Nr. 32 4720

Snackteller
snack plate
14 cm
Art. Nr. 32 3435



Milchkaffeeschale
café-au-lait bowl
0,50 l
Art. Nr. 32 2964

Dipschälchen
dip plate
8 cm
Art. Nr. 32 3526



Minisnackteller
mini snack plate
10 cm
Art. Nr. 32 3525



Snackteller
snack plate
14 cm
Art. Nr. 32 3435

Frühstücksteller
breakfast plate
21 cm
Art. Nr. 32 3436



Brotteller
bread plate
16 cm
Art. Nr. 32 3422

Kuchenteller
dessert plate
21,5 cm
Art. Nr. 32 3460



Pastateller, tief
pasta plate, deep
22 cm
Art. Nr. 32 3438



Essteller
dinner plate
26,5 cm
Art. Nr. 32 3437

28,5 cm
Art. Nr. 32 3491

Pastateller, tief
pasta plate, deep
26 cm
Art. Nr. 32 6405



30 cm
Art. Nr. 32 3449

Gourmetteller, flach
gourmet plate, flat
31 cm
Art. Nr. 32 3439



Salatschüssel
salad bowl
1,50 l, 19 x 10,5 cm
Art. Nr. 32 2926

4,00 l, 26 x 14 cm
Art. Nr. 32 2943

Ragoutinform
ragoutfin
9 cm
Art. Nr. 32 7752



Souffléform
soufflé
14 cm
Art. Nr. 32 7753

Auflaufform
baking dish
20 cm
Art. Nr. 32 7708

Antipasti-Platte, oval
antipasti plate, oval
34 cm
Art. Nr. 32 3324



Auflaufform, oval
baking dish, oval
32 cm
Art. Nr. 32 7672

Reisschale
rice bowl
0,30 l, 11 cm
Art. Nr. 20 2958



Asia-Löffel
Asia spoon
17,5 cm
Art. Nr. 32 7717

Stäbchenbank
chop stick rest
3,5 cm
Art. Nr. 32 7716



Update

Design: Barbara Schmidt

Update ist ausgezeichnet.
Update is design awarded.



reddot design award
winner 1999

FORM 2001

FORM 99

DESIGN PLUS



Wenige Artikel, unendlich viele Funktionen.
Few articles, unlimited functions.





Cumulus

Design: Barbara Schmidt



Wenige Teile mit beinahe unbegrenzten Möglichkeiten: Mit seinem verdichteten Programm empfiehlt sich Cumulus als Gourmet-Porzellan, das Freiraum für Experimentierfreude schafft. Elemente der Haute-Cuisine verbinden sich mit modernen Interpretationen von Tellern und Schalen. Die ungewöhnliche Form mit ihren gerundeten Ecken öffnet immer neue Perspektiven – ideal für den exotischen Touch internationaler Foodkonzepte. Luftig und leicht, klar und konzentriert, unverwechselbar und universell – Cumulus steht einfach über den Dingen.

A small number of parts which can be used in a nearly unlimited number of ways: In its condensed composition Cumulus is a special gourmet porcelain set giving you freedom to enjoy creative experiments to the full. It combines elements of haute-cuisine and a modern interpretation of plates and bowls. The eye-catching shape with rounded edges makes room for new perspectives – ideal for this exotic touch international food concepts have. Airy and light, clear and concentrated, unmistakable and universal – Cumulus is just above it all.



Cumulus

Design: Barbara Schmidt



Ethno

rot/red 70-236
gelb/yellow 70-237
orange 70-238



Ethno Lounge

braun/brown 69-285
sand 69-286
taupe 69-287





Osaka

rot/red 72-670
schwarz/black 72-128

Cumulus

Design: Barbara Schmidt



Aqua

93-003

Coffea

Dekor/décor: Ulrike Weiss
74-841



Ocean

73-155



Zebra

Dekor/décor: René Buschner
Dekoridee/décor idea





Individualisiertes Porzellan für
Individualized porcelain for
Marc O'Polo

Cumulus

Design: Barbara Schmidt

REFERENZEN REFERENCES



Kundeneigener Dekor auf Cumulus
customized décor on Cumulus

Individualisiertes Porzellan für
Individualized porcelain for
Eppendorf
auf / on Cumulus Notes



Individualisiertes Porzellan für
Individualized porcelain for
Fastenrath
auf / on Cumulus





Espresso-Obertasse
espresso cup
0,09 l, H 6,7 cm
Art. Nr. 42 5017

Schälchen quadratisch
bowl square
9 x 9 cm
Art. Nr. 42 7771



Espresso-Obertasse
mit Griff
espresso cup with handle
0,09 l, H 6,7 cm
Art. Nr. 42 4729

Schälchen quadratisch
bowl square
9 x 9 cm
Art. Nr. 42 7771



Schälchen quadratisch
bowl square
9 x 9 cm
Art. Nr. 42 7771



Macchiato-Obertasse
macchiato cup
0,35 l
Art. Nr. 42 4730

Schälchen quadratisch
bowl square
12 x 12 cm
Art. Nr. 42 7773



Cappuccino-Obertasse
cappuccino cup
0,25 l
Art. Nr. 42 4733

Schälchen quadratisch
bowl square
12 x 12 cm
Art. Nr. 42 7773



Schälchen quadratisch
bowl square
12 x 12 cm
Art. Nr. 42 7773



Schälchen mit Ausgießer
small bowl with spout
0,20 l, H 11 cm
Art. Nr. 42 1018



Amuse-Gueule-Löffel
amuse gueule spoon
11 cm
Art. Nr. 42 7769



Schälchen rechteckig
bowl rectangular
18 x 9 cm
Art. Nr. 42 7770



Tablett
tray
23 x 10,5 cm
Art. Nr. 42 7774



Platte quadratisch
platter square
22 x 22 cm
Art. Nr. 42 3331

27 x 27 cm
Art. Nr. 42 3332

30 x 30 cm
Art. Nr. 423350



Platte rechteckig
platter rectangular
40 x 22 cm
Art. Nr. 42 3336

50 x 30 cm
Art. Nr. 42 3311



Fischplatte
fish platter
34 x 17,5 cm
Art. Nr. 42 3337

Cumulus

Design: Barbara Schmidt

Cumulus ist ausgezeichnet.
Cumulus is design awarded.



reddot design award
winner 2003

#FORM
2002



Focus Balance
Silber



Internationaler Designpreis
Baden-Württemberg 2003



Schale quadratisch
bowl square
1,00 l, 21 cm
Art. Nr. 42 3333



Schale quadratisch
bowl square
0,60 l, 15 cm
Art. Nr. 42 2957

3,40 l, 24 cm
Art. Nr. 42 2953



Opus

Design: speziell®

Inspired by futuristischer Architektur beweist Opus seine Eigenständigkeit durch repräsentatives Design mit einem Hauch von Extravaganz: individuell, klar, anders. Markante, vielseitig nutzbare Flächen bieten ein reizvolles Spiel aus Licht und Schatten. Den exklusiven Anspruch dieser Kollektion unterstreichen das dezente Marken-Signet sowie die perfekte Qualität „Made in Germany“.

Inspired by a contemporary architecture, Opus exemplifies independence with a bold design constructed with a hint of extravagance: individual, precise, unique. Distinctive, multifunctional surfaces offer a charming interplay of light and shadow. The collection's exclusive demand is emphasized by a discreet brand signet as well as a perfect quality „Made in Germany“.



Opus #1

Dekor/décor:
Cornelia Müller

70-439



Dip
15 x 7 cm
Art. Nr. 19 6021



Schale
bowl
0,40 l, 6,5 cm
Art. Nr. 19 2965



Mini-Platte
small platter
19 x 11 cm
Art. Nr. 19 3356



Midi-Platte
medium platter
25 x 20 cm
Art. Nr. 19 3355



Maxi-Platte
large platter
32 x 27 cm
Art. Nr. 19 3354

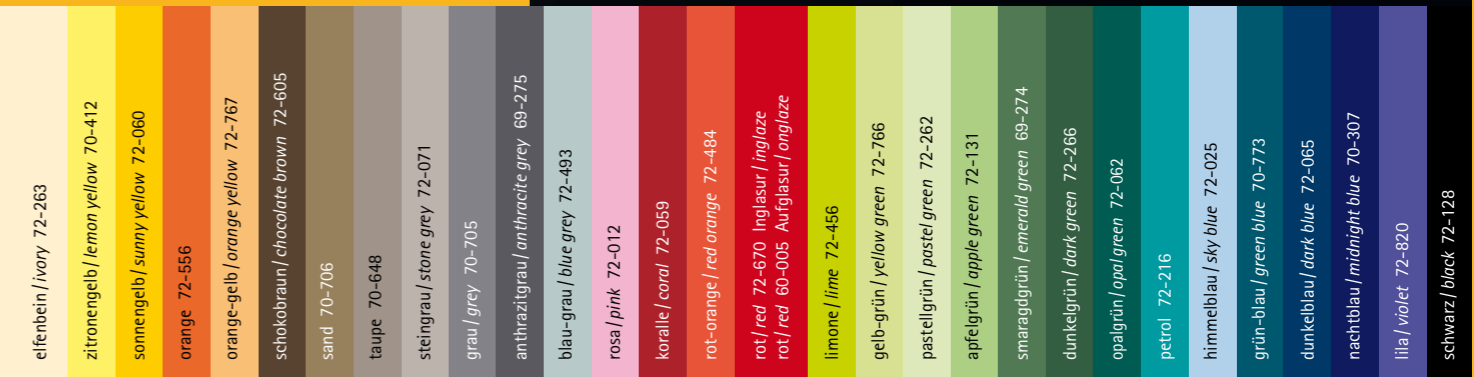
Opus ist ausgezeichnet.
Opus is design awarded.





Abra Cadabra

Design: Cornelia Müller



Abra Cadabra besteht aus ungewöhnlichen quadratischen Schälchen, die mit rechteckigen oder quadratischen Platten zu kombinieren sind. Abra Cadabra ist formschön und vielseitig zugleich: Asiatische Spezialitäten wie Sushi kommen ebenso bestens zur Geltung wie leckere Knabbereien oder Dips. Auch im Bar- und Buffetbereich lädt Abra Cadabra mit seiner eleganten Magie zum fantasievollen Gestalten ein. Im Bad und auf dem Schreibtisch hält es stilvoll Ordnung und auch auf dem Konferenztisch macht es eine gute Figur. Es ist in purem Weiß und in trendigen Farben erhältlich.

Abra Cadabra consists of unusual square-shaped bowls with matching square or rectangular plates. It combines aesthetic design and versatility, which makes it perfect for Asian specialties like sushi, but also for delicious snacks or tempting dips. In the bar or buffet area, Abra Cadabra's elegant, magical items support your very own creativity. It is also ideal for storing bathroom and desk utensils and for complementing the conference table. It is available in pure white and a huge variety of modern colours.

Abra Cadabra ist ausgezeichnet.
Abra Cadabra is design awarded.





Abra Cadabra

Design: Cornelia Müller



Caviar House Et Prunier, Troisdorf auf/on Abra Cadabra / Five Senses



Deckelchen, eckig
lid, angular
10 x 10 cm
Art. Nr. 20 7761



Kleine Schale, eckig
small bowl, angular
0,23 l, 6 x 6 cm
Art. Nr. 20 6010



Tablett, quadratisch
tray, square
24 x 24 cm
Art. Nr. 20 7744



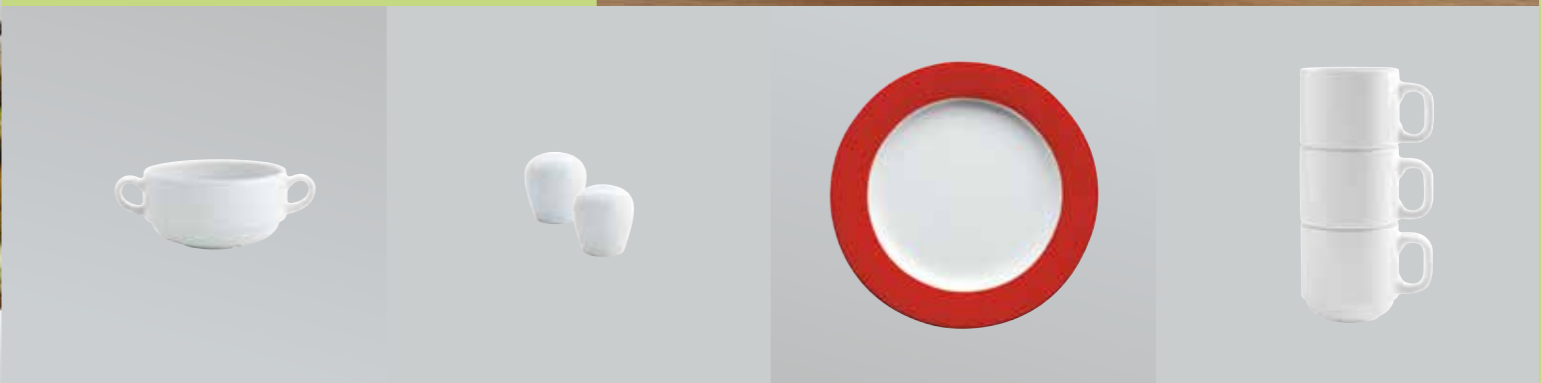
Tablett, extralang
tray, extra long
44 x 11 cm
Art. Nr. 20 7762



Tablett, rechteckig
tray, rectangular
20 x 9 cm
Art. Nr. 20 7745



All Stars



Optimale Gestaltung für den gastronomischen Alltag: Zeitloses, schlichtes Design, das durch seine runden Formen gastliche Wärme vermittelt. Die sanft auslaufenden Fahnen der Teller bieten dem Service guten Halt und dem Koch Raum für Kreativität. Gleichzeitig ist All Stars sehr robust und perfekt stapelbar. Die hohe Programmvierfalt wird auch höchsten Ansprüchen gerecht. Vielfältige Größen an Kannen, Saucieren und Accessoires lassen keine Wünsche offen. All Stars ist erhältlich in reinem Weiß, mit individuellem Logo oder in frischen Fondfarben.

Bequeme Henkel, stabile Trinkränder, elegant geformter Körper: So beschreibt sich das Kaffeeprogramm von All Stars. Die stapelbaren Tassen in allen wichtigen Größen sind die Stars beim Hotelfrühstück, im Catering oder auf der Sonnenterrasse.

Perfectly crafted for everyday use in the gastronomy trade: a simple, timeless design whose rounded shapes impart a sense of welcoming warmth. The gentle, wide rims of the plates provide a good hold for serving staff and a place for the chef to demonstrate his creativity. All Stars is at the same time highly robust and perfectly easy to stack. The wide range is guaranteed to satisfy even the most discerning demands. The pots, sauce boats and accessories come in various sizes, ensuring that every possible wish is catered for. All Stars is available in plain white and can be decorated with individual logos or with fresh colours.

Handles, which are comfortable to hold, stable rims and a body with an elegant shape are the features of the All Stars coffee programme. The stackable cups in all required sizes are the stars at the hotel breakfast, on the sun-flooded terrace and for all catering needs.



All Stars



Concrete

Dekor /décor: René Buschner

74-249

REFERENZ REFERENCE

Dekor Liquid red auf/on All Stars



Plantlet

74-262



Circlet

74-251

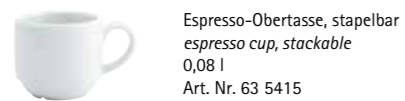


Fondfarbe
solid colours

Zahlreiche Farben verfügbar
A huge variety of colours available

Studentenwerk / Student Union
Jena-Weimar, Mensa Carl-Zeiss-Promenade





Espresso-Obertasse, stapelbar
espresso cup, stackable
0,08 l
Art. Nr. 63 5415



Teekanne komplett
tea pot with lid
0,40 l
Art. Nr. 63 1413



Eierbecher,
zylindrisch
egg cup,
cylindrical
4,5 cm
Art. Nr. 20 7403



Kaffee-Obertasse, stapelbar
coffee cup, stackable
0,20 l
Art. Nr. 63 5603



Teekanne komplett
tea pot with lid
0,70 l
Art. Nr. 63 1414



Zahnstocherbehälter
toothpick holder
Art. Nr. 39 4604



Kaffeetasse-Obertasse
coffee cup
0,20 l
Art. Nr. 63 4744



Gießer
milk jug
0,14 l
Art. Nr. 63 1020



Vase
vase
12 cm
Art. Nr. 63 7000



Kaffeebecher, stapelbar
mug, stackable
0,32 l
Art. Nr. 63 5325



Zuckerdose komplett
sugar bowl with lid
0,25 l
Art. Nr. 63 2014



Teller, flach
plate, flat
16 cm
Art. Nr. 63 3478



Suppen-Obertasse mit
zwei Henkeln, stapelbar
soup cup with
two handles, stackable
0,27 l
Art. Nr. 63 5506



Saucière
sauce boat
0,14 l
Art. Nr. 63 3205



Teller, flach
plate, flat
20 cm
Art. Nr. 63 3487

Teller, flach
plate, flat
23 cm
Art. Nr. 63 3479



Saucière
sauce boat
0,33 l
Art. Nr. 63 3206

Teller, flach
plate, flat
25,5 cm
Art. Nr. 63 3480

Teller, flach
plate, flat
27,5 cm
Art. Nr. 63 3481



Espresso-Untertasse
espresso saucer
12 cm
Art. Nr. 63 3544



Salzstreuer
salt cellar
7 cm
Art. Nr. 63 7507

Teller, flach
plate, flat
30 cm
Art. Nr. 63 3476

Teller, flach
plate, flat
33 cm
Art. Nr. 63 3482



Kombi-Untertasse
saucer
15 cm
Art. Nr. 63 3545



Pfefferstreuer
pepper pot
7 cm
Art. Nr. 63 7508



Kaffeekanne komplett
coffee pot with lid
0,50 l
Art. Nr. 63 1126

All Stars



Teller, tief
plate, deep
24,5 cm
Art. Nr. 63 3483



Platte, oval
platter, oval
29 cm
Art. Nr. 63 3345



Teller, tief
plate, deep
30 cm
Art. Nr. 63 3484



Platte, oval
platter, oval
34 cm
Art. Nr. 63 3346



Schüssel, rund
bowl, round
0,29 l, 15 x 4 cm
Art. Nr. 63 2975

0,40 l, 16,5 x 5 cm
Art. Nr. 63 2981

0,50 l, 20 x 5 cm
Art. Nr. 63 2980

1,00 l, 23 x 7 cm
Art. Nr. 63 2971



weiB/white 90-063

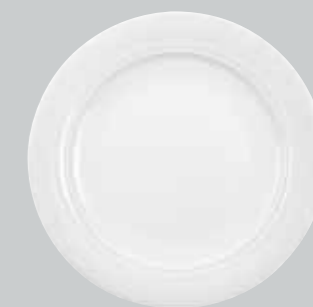
Matinee

Design: Barbara Schmidt



Tertia

74-345



Matinee setzt Speisen einfach aber wirkungsvoll in Szene. Die klare, mit einem umlaufenden Reliefband verfeinerte Form erfüllt alle Ansprüche moderner Gastronomie und Hotellerie, ohne sich dabei in den Vordergrund zu drängen. Funktional und zeitbeständig entfaltet Matinee seine Wirkung in klassischer Restaurant- oder Café-Atmosphäre und im modern eingerichteten Bistro. Gast- und servicefreundliche Teile lassen keine Wünsche offen.

A simple but most effective way to present food in an enticing manner: Matinee. The clearly defined form with the delicate relief approaches all aspects of modern dining or running a hotel. A classic café atmosphere or a modern bistro are the ideal settings for experiencing Matinee's efforts as a perfect form blending with perfect function in a way which stands the test of time. Specially designed articles meet the needs of both servers and guests.



Brisants

- blau/blue 74-320
- gelb/yellow 74-321
- grün/green 74-322
- grau/grey 74-323

Matinee

Design: Barbara Schmidt



Shark

Shark

- blau + grün/ blue + green 73-928
- blau + gelb/ blue + yellow 74-348
- gelb + rot/ yellow + red 73-839
- pastellgrün + terracotta/ pastel green + terracotta 73-672
- beige + pastellgelb/ beige + pastel yellow 73-682
- beige + pastellterracotta/ beige + pastel terracotta 73-683
- beige + pastellgrün/ beige + pastel green 73-684



**Farbband
colour line**

3 mm

- blau/blue 72-055
- türkis/turquoise 72-151
- gelb/yellow 72-171
- schwarz/black 72-186



Leoni

- blau/blue 72-055
- rot/red 72-076
- gelb/yellow 72-171
- grün/green 72-177
- schwarz/black 72-186





Espresso-Obertasse,
stapelbar
espresso cup,
stackable
0,09 l
Art. Nr. 12 5405

Espresso-Untertasse,
saucer
13 cm
Art. Nr. 12 3502



Kaffee-Obertasse,
stapelbar
coffee cup, stackable
0,18 l
Art. Nr. 12 5406

Kombi-Untertasse
saucer
16 cm
Art. Nr. 12 3516



Kaffee-Obertasse
coffee cup
0,18 l
Art. Nr. 12 5102



Kaffee-Obertasse,
stapelbar, bordglasiert
coffee cup, stackable,
rim glazed
0,22 l
Art. Nr. 12 5112

Kombi-Untertasse
saucer
16 cm
Art. Nr. 12 3516



Kaffeebecher,
stapelbar
mug,
stackable
0,28 l
Art. Nr. 12 5305

Kombi-Untertasse
saucer
16 cm
Art. Nr. 12 3516



Suppen- Obertasse
mit 2 Henkeln,
stapelbar
cup with 2 handles,
stackable
0,25 l
Art. Nr. 12 5502

Kombi-Untertasse
saucer
16 cm
Art. Nr. 12 3516



Kaffeekanne
coffee pot
0,30 l
Art. Nr. 12 1113



Kaffeekanne
coffee pot
0,60 l
Art. Nr. 12 1102



Teekanne
tea pot
0,40 l
Art. Nr. 12 1406



Teekanne
tea pot
0,70 l
Art. Nr. 12 1404



Saucière
sauce boat
0,30 l
Art. Nr. 12 3202



Milchkännchen
milk jug
0,15 l
Art. Nr. 12 1002



Milchkännchen
milk jug
0,30 l
Art. Nr. 12 1004



Zuckerdose
mit Einschnittdeckel
sugar bowl with lid
0,25 l
Art. Nr. 12 2007



Milchkännchen
milk jug
0,03 l
Art. Nr. 12 1008



Salzstreuer
salt cellar
5 cm
Art. Nr. 12 7500



Pfefferstreuer
pepper pot
5 cm
Art. Nr. 12 7502



Ascher
ashtray
10 cm
Art. Nr. 12 7209



Platte, oval
platter, oval
33 cm
Art. Nr. 12 3315

Matinee

Design: Barbara Schmidt



Teller, flach
plate, round flat
16 cm
Art. Nr. 12 3422

20 cm
Art. Nr. 12 3411

23 cm
Art. Nr. 12 3420

26 cm
Art. Nr. 12 3403

28 cm
Art. Nr. 12 3412

31 cm
Art. Nr. 12 3408



Teller, tief
plate, deep
23 cm
Art. Nr. 12 3416



Schüssel, rund
bowl, round
0,25 l
12 x 4 cm
Art. Nr. 12 2914



Schüssel, rund
bowl, round
0,30 l
14 x 4,5 cm
Art. Nr. 12 2915



Schüssel, rund
bowl, round
0,50 l
17 x 6 cm
Art. Nr. 12 2916



Schüssel, rund
bowl, round
0,90 l
21 x 7 cm
Art. Nr. 12 2903



System Plus



System Plus vereint funktionale Vorzüge mit einer klaren Form. Sämtliche Serviceteile sind platzsparend stapelbar. Verstärkte Kanten machen das Porzellan unempfindlich gegenüber alltäglichen Konfrontationen. Salamander, Mikrowelle, Spülmaschine – das robuste System Plus übersteht auch den härtesten Alltag ohne Blessuren. Alles in allem: funktional und flexibel.

System Plus features both superb functions and clear contours. All the parts in the set can be stacked to save space, and reinforced edges ensure that this porcelain emerges from life's daily arduous unscathed. Open grills, microwaves, dishwashers – even the most trying situations leave this robust porcelain unmarked. All in all, it's beautifully functional.



System Plus



Sound

dunkelblau / dark blue 72-242
 schwarz / black 70-482
 rot / red 70-445

Landlook

73-959



Farblinie /-band colour line

70-586



Zwei Farblinie / -band
 two colour lines

3 mm

Studentenwerk / Student Union
 Jena-Weimar, Mensa Carl-Zeiss-Promenade



System Plus



Navajo Life

73-827

REFERENZ

REFERENCE






















Individualisiertes Porzellan für / Individualized porcelain for
Café-N8-Dinner-Bar, Halle auf / on System Plus



Cocktail Plus

orange 73-811
blaugrau / blue grey 73-810
grün / green 73-812
gelb / yellow 73-813
dunkelblau / dark blue 73-556
ocker / ocher 73-557
rot / red 73-558
grau / grey 73-559



	Espresso-Obertasse, stapelbar <i>espresso cup, stackable</i> 0,09 l Art. Nr. 11 5405		Kaffeekanne, komplett <i>coffee pot (with cover)</i> 0,30 l Art. Nr. 11 1113		Zahnstocherbehälter <i>toothpick holder</i> 6 cm Art. Nr. 39 4604
	Kaffee-Obertasse, stapelbar, hoch <i>coffee cup, stackable, tall</i> 0,18 l Art. Nr. 11 5414		Teekanne, komplett <i>tea pot (with cover)</i> 0,40 l Art. Nr. 11 1406		Salzstreuer <i>salt cellar</i> 5 cm Art. Nr. 11 7500
	Kaffee-Obertasse, stapelbar <i>coffee cup, stackable</i> 0,18 l Art. Nr. 11 5406		Deckel zur Teekanne <i>cover for tea pot</i> Art. Nr. 11 1311		Pfefferstreuer <i>pepper pot</i> 5 cm Art. Nr. 11 7502
	Cappuccino-Obertasse, stapelbar <i>cappuccino cup, stackable</i> 0,22 l Art. Nr. 11 5407		Milchkännchen <i>milk jug</i> 0,15 l Art. Nr. 11 1002		Eierbecher, zylindrisch <i>egg cup, cylindrical</i> 4,5 x 4 cm Art. Nr. 20 7403
	Schoko-Obertasse <i>chocolate mug</i> 0,22 l Art. Nr. 20 4706		Zuckerdose, komplett <i>sugar bowl with cover</i> 0,25 l Art. Nr. 11 2001		Eierbecher mit Ablage <i>egg cup</i> 12 cm Art. Nr. 11 7404
	Kaffeebecher, stapelbar <i>coffee mug, stackable</i> 0,28 l Art. Nr. 11 5305		Deckel zur Zuckerdose <i>cover for sugar bowl</i> Art. Nr. 11 2201		Schüssel rund, stapelbar <i>bowl, round, stackable</i> 0,25 l, 13 x 4,5 cm Art. Nr. 11 2900
	Espresso-Untertasse <i>saucer</i> 13 cm Art. Nr. 11 3502		Zucker- und Teebeutelablagebehälter <i>tea bag/sugar box</i> 11 x 6 cm Art. Nr. 11 6011		Schüssel rund, stapelbar <i>bowl, round, stackable</i> 0,75 l, 16 x 5,5 cm Art. Nr. 11 2901
	Kombi-Untertasse <i>saucer</i> 15 cm Art. Nr. 11 3504		Suppen-Obertasse mit zwei Henkeln, stapelbar <i>soup cup with two handles, stackable</i> 0,25 l Art. Nr. 11 5502		Schüssel rund, stapelbar <i>bowl, round, stackable</i> 1,00 l, 19 x 6 cm Art. Nr. 11 2902
			Bowl, stapelbar <i>bowl, stackable</i> 0,25 l / 9,5 cm Art. Nr. 11 5003		Die Kombi-Untertasse 15 cm ist passend zu allen Tassen (außer Espresso). <i>Saucer 15 cm suits to all cups (except espresso).</i>
			Zuckerschale, glatt <i>sugar dish</i> 8 cm Art. Nr. 11 6004		

System Plus

	Teller, tief <i>plate, deep</i> 20 cm Art. Nr. 11 3421
	23 cm Art. Nr. 11 3416
	30 cm Art. Nr. 45 3319
	Platte, oval <i>platter, oval</i> 23 cm Art. Nr. 45 3304
	Platte, oval <i>platter, oval</i> 32 cm Art. Nr. 45 3306
	Teller, flach <i>plate, flat</i> 16 cm Art. Nr. 11 3422
	Teller, flach <i>plate, flat</i> 19 cm Art. Nr. 11 3401
	Teller, flach <i>plate, flat</i> 20 cm Art. Nr. 11 3411
	Teller, flach <i>plate, flat</i> 24 cm Art. Nr. 11 3417
	Teller, flach <i>plate, flat</i> 26 cm Art. Nr. 11 3403
	Teller, flach <i>plate, flat</i> 28 cm Art. Nr. 11 3412
	Teller, flach <i>plate, flat</i> 31 cm Art. Nr. 11 3408



weiß/white 90-011

Gemeinschafts- verpflegung

*Institutional and
Contract Catering*



Farbband grau
colour line grey

3 mm



Porzellan für alle Fälle: Mit seinen Porzellanprogrammen überzeugt KAHLA zahlreiche Kliniken, Seniorenheime, Reha-Zentren, Betriebsrestaurants und Kindergärten. Ob System- oder Induktionsgeschirr, Geschirr für Kontakt-wärme oder praktische Porzellankollektionen: Die Stärke von KAHLA ist die individuelle Beratung und Entwicklung von Konzepten, die genau zu Ihnen passen.

Porcelain for any case: With its porcelain programmes KAHLA convinced already a large number of hospitals, assisted living homes, rehabilitation centres, company canteens and kindergartens. Systemised or induction porcelain, items for contact heating or practical porcelain collections: They all prove that KAHLA's strength is to give individual advice and to develop concepts exactly matching your needs.

Temprite Temp Royal
Berndorf Caldo-Tray



Kaffeebecher, stapelbar
coffee mug, stackable
0,26 l
Art. Nr. 49 5314



Eintopfschale, rund,
stapelbar
soup bowl, stackable
0,90 l, 17 cm
Art. Nr. 11 2922



Teller, flach mit
Schmalfahne
*plate, flat with
small rim*
25,5 cm
Art. Nr. 11 3407

Rieber Thermo Tray



Salatschale, rund, stapelbar
bowl, round, stackable
0,40 l
Art. Nr. 11 2912



Salatschale, stapelbar
bowl, stackable
0,20 l, 11 x 11 cm
Art. Nr. 11 2913



Teller, flach mit
Schmalfahne
*plate, flat with
small rim*
25,5 cm
Art. Nr. 11 3407



Eintopfschale, rund, stapelbar
soup bowl, stackable
1,00 l, 19 cm
Art. Nr. 11 2910



Schüssel, rund
bowl, round
0,30 l/14 cm / 4,5 cm
Art. Nr. 12 2915

Rieber Combitray



Kaffeebecher, stapelbar
coffee mug, stackable
0,28 l
Art. Nr. 11 5305



Salatschale, stapelbar
bowl, stackable
0,20 l, 11 x 11 cm
Art. Nr. 11 2913



Teller, flach mit
Schmalfahne
*plate, flat with
small rim*
25,5 cm
Art. Nr. 11 3407



Salatschale, rund, stapelbar
bowl, round, stackable
0,40 l, 14 x 5 cm
Art. Nr. 11 2912



Setplatte
set plate
25 x 10 cm
Art. Nr. 11 7620



Eintopfschale, rund, stapelbar
soup bowl, stackable
1,00 l, 19 x 5 cm
Art. Nr. 11 2910

Ergänzungsartikel / *Additional articles*



Espresso-Obertasse, stapelbar
espresso cup, stackable
0,09 l
Art. Nr. 11 5405



Untertasse, glatt
saucer, plain
12 cm
Art. Nr. 10 3501



Suppen-Obertasse mit
zwei Henkeln, stapelbar
*soup cup with two handles,
stackable*
0,25 l
Art. Nr. 11 5502



Kaffee-Obertasse,
stapelbar
coffee cup, stackable
0,18 l
Art. Nr. 11 5406



Untertasse, glatt
saucer, plain
15 cm
Art. Nr. 10 3504



Suppenschale, rund, stapelbar
soup bowl, round, stackable
0,50 l, 13,5 x 6,5 cm
Art. Nr. 11 2911

Gemeinschafts-
verpflegung
*Institutional and
Contract Catering*

Ergänzungsartikel / *Additional articles*



Zuckerschale
small bowl
0,20 l, 8 cm
Art. Nr. 11 6004



Eierbecher mit Ablage
egg cup
12 cm
Art. Nr. 11 7404



Teller, flach
plate, flat
19 cm
Art. Nr. 11 3401
20 cm
Art. Nr. 11 3411
26 cm
Art. Nr. 11 3403



Schüssel, rund
bowl, round
0,30 l, 12 cm
Art. Nr. 11 2914



Platte, rechteckig
platter, rectangular
21 x 11,5 cm
Art. Nr. 11 7942

0,80 l, 14 cm
Art. Nr. 11 2915
17 cm
Art. Nr. 11 2916



Tariertes Porzellan tared porcelain

Salate und Vorspeisen genau wiegen: Dafür liefert KAHLA Porzellanartikel mit exakten Gewichtsangaben, die in Kassensystemen einprogrammiert werden können. Tariertes Porzellan kann mit oder ohne EAN-Code erworben werden.

To accurately weigh salads and appetizers, KAHLA offers porcelain items with precise weight specifications that can be programmed into cash register systems. Tared porcelain is available with or without EAN bar code.



Das umfangreiche Sortiment an tarierten Artikeln mit einer Toleranz von +/- 5 g oder +/- 10 g ist für die unterschiedlichen Bereiche innerhalb der Systemgastronomie, für Mensen und Betriebsrestaurants, bestens geeignet. Außerdem können alle KAHLA-Produkte auf ihrer Unterseite mit einem EAN-Code, der das jeweilige Gewicht verschlüsselt, versehen werden. Scanner und Scannerwaagen erkennen den Code und dekodieren ihn. So kann der Gast sicher sein, dass er keinen Cent zu viel bezahlt und schenkt Ihnen dauerhaft sein Vertrauen. Sie profitieren von der exakten Abrechnung:

- grammgenaue Berechnung +/- 5 g liefert ein transparentes Preis-/ Leistungsverhältnis
- Minimierung des Wareneinsatzes
- ermöglicht eine noch bessere Kalkulation

The wide range of tared products with a tolerance of +/- 5 g or +/- 10 g is ideally suited for the different sectors within the institutional food service, for student dining halls and company cafeterias. In addition, an EAN bar code that encodes the weight of the respective item can be added to the underside of all KAHLA products. Scanners and scanner scales recognize and decode the code. Customers can be sure they do not overpay by even one cent and as a result they will develop a lasting trust in you and your services. You benefit from charging the exact amount:

- *invoicing the precise amount down to the gram +/- 5 g ensures a transparent price / performance ratio*
- *minimization of goods sold*
- *improved cost accounting*





System Plus
Teller, tief - tariert
plate, deep - tared
20 cm
Art. Nr. 11 3499



Elixir
Teller, flach - tariert
plate, flat - tared
28 cm
Art. Nr. 15 3477



Five Senses
Teller, flach - tariert
plate, flat - tared
22 cm
Art. Nr. 39 3498



System Plus
Teller, tief - tariert
plate, deep - tared
23 cm
Art. Nr. 11 3430



Elixir
Teller, tief - tariert
plate, deep - tared
24 cm
Art. Nr. 15 3495



Five Senses
Teller, flach - tariert
plate, flat - tared
27 cm
Art. Nr. 39 3497



System Plus
Teller, flach - tariert
plate, flat - tared
20 cm
Art. Nr. 11 3452



All Stars
Teller, flach - tariert
plate, flat - tared
20 cm
Art. Nr. 63 3431



Pronto
Teller, flach - tariert
plate, flat - tared
20,5 cm
Art. Nr. 57 3410



Update
Teller, flach - tariert
plate, flat - tared
26 cm
Art. Nr. 11 3450



All Stars
Teller, flach - tariert
plate, flat - tared
25,5 cm
Art. Nr. 63 3490



Pronto
Teller, flach - tariert
plate, flat - tared
26 cm
Art. Nr. 57 3450



Update
Teller, flach - tariert
plate, flat - tared
21,5 cm
Art. Nr. 32 3454



All Stars
Teller, flach - tariert
plate, flat - tared
27,5 cm
Art. Nr. 63 3496



All Stars
Schüssel,
rund - tariert
round - tared
0,40 l, 15 cm
Art. Nr. 63 6902



Pronto
Schüssel, rund - tariert
round - tared
1,50 l, 19 cm
Art. Nr. 37 2925



Update
Reisschale - tariert
rice bowl - tared
0,30 l, 11 cm
Art. Nr. 20 2973



Teller, flach - tariert
plate, flat - tared
26,5 cm
Art. Nr. 32 3423



All Stars
Teller, tief
plate, deep
24,5 cm
Art. Nr. 63 6401



All Stars
Schüssel,
rund - tariert
round - tared
1,00 l, 20 cm
Art. Nr. 63 2992



System Plus
Schüssel rund,
stapelbar - tariert
round, stackable - tared
0,25 l, 13 cm x 4,5 cm
Art. Nr. 11 2990

All Stars
Schüssel,
rund - tariert
round - tared
1,30 l, 23 cm
Art. Nr. 63 2985

Tariertes Porzellan *tared porcelain*

Weitere, zu den hier abgebildeten Artikeln, sind auf Anfrage verfügbar.
Bitte kontaktieren Sie Ihren Fachhändler oder den KAHLA-Kundendienst.

*Additional products other than the ones shown here are available upon request.
Please contact your retailer or the KAHLA customer service.*



Olivenölschälchen
olive oil dipbowl
Design: Mary Judge

Accessoires Accessories



Für besondere und exklusive Veranstaltungen bietet KAHLA Professional designpreisgekrönte Porzellankollektionen und edle Accessoires für Buffets, Antipasti oder Salate. Die Kombinationen aus eckigen und organischen Formen sind ideal für kulinarische Experimente, die auch das Auge ansprechen. Kleine und feine Speisen finden im KAHLA-Sortiment repräsentative Plattformen. Vielseitig und zu jeder Art von Dekoration oder Menü passend, werten Etagären, Schälchen oder das beschreibbare Porzellan Notes herkömmliche Tischkulturkonzepte auf.

KAHLA Professional Porcelain offers awarded porcelain collection and noble accessories for special and exclusive events with buffets for breakfast, antipasti or salads. The combination of squared and organic shapes is perfect for eye-catching culinary experiments. The KAHLA range is a representative platform for small and fine food. Diverse and suitable for any kind of decoration or menu, the stands, bowls or Notes - The writable porcelain enhance normal table culture concepts.

Kannen / Pots



Kaffeekanne, universell,
passend zu allen Formen
*coffee pot, universal,
suitable for all collections*
0,30 l
Art. Nr. 20 1113



Teekanne, universell,
passend zu allen Formen
*tea pot, universal,
suitable for all collections*
0,40 l
Art. Nr. 20 1406



Kaffeekanne, universell,
passend zu allen Formen
*coffee pot, universal,
suitable for all collections*
0,60 l
Art. Nr. 20 1102



Teekanne, universell,
passend zu allen Formen
*tea pot, universal,
suitable for all collections*
0,70 l
Art. Nr. 20 1404

Becher / Mugs



SOLO 2000 Kaffeebecher, bordglasiert
mug, rim glazed
0,30 l
Art. Nr. 51 5300



SOLO 4000 Kaffeebecher, stapelbar
mug, stackable
0,26 l
Art. Nr. 49 5314



SOLO 3000 Kaffeebecher, bordglasiert
mug, rim glazed
0,30 l
Art. Nr. 47 5300



SOLO 8000 Kaffeebecher, bordglasiert
mug, rim glazed
0,30 l
Art. Nr. 53 5300



System Plus Untertasse, rund
saucer, round
15 cm
Art. Nr. 11 3504



SOLO 8000 Untertasse, rund
saucer, round
15 cm
Art. Nr. 45 3504

Specials



Deckel für Teetasse
lid for tea cup
8 cm
Art. Nr. 39 7737



Cloche für Gourmetteller
cloche for gourmet plate
16 cm
Art. Nr. 55 7636



Olivenschälchen
olive oil bowl
12,5 cm
Art. Nr. 20 6013



Gourmetteller
gourmet plate
30 cm
Art. Nr. 55 3414



Aufstellschild Notes,
beschreibbar
*sign post Notes,
writable*
8 x 4 cm
Art. Nr. 20 7605



Tasche
pocket
12 x 8 cm
Art. Nr. 20 7832

Accessoires
Accessories



Pearls Servierplatte,
klein
*pearls serving platter,
small*
15 x 15 cm
Art. Nr. 22 3365



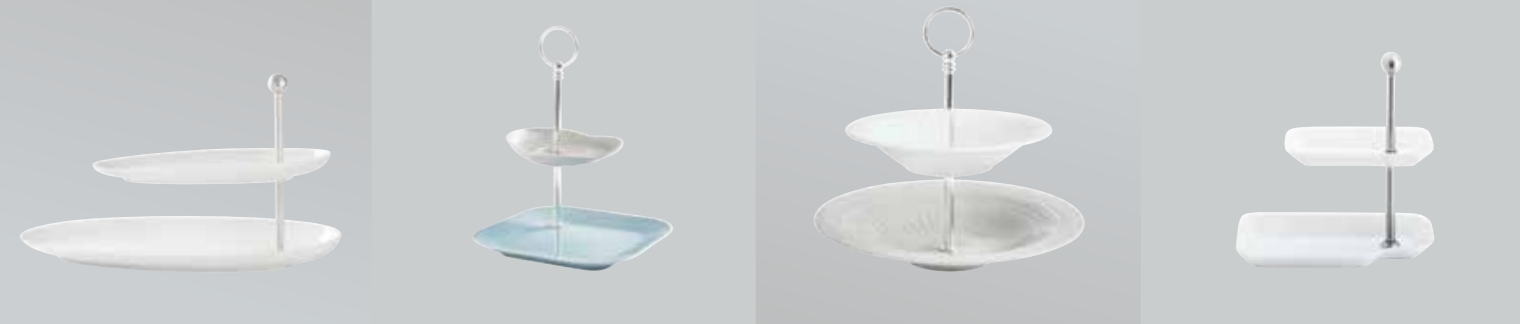
Pearls Servierplatte,
groß
*pearls serving platter,
large*
26 x 26 cm
Art. Nr. 22 3366



Diner Étagère
tiered stand

Accessoires
Accessories

Étagères
Stands



Schicke „Hochstapler“ sind die Étagères. Ob Antipasti oder Sushi, Cupcakes oder Konfekt: darauf lassen sich allerlei Leckereien wie frische Früchte, süße Pralinen und Petit Fours, herzhaft Pasteten und vieles mehr stillvoll servieren. Dank ihrer zeitlosen Form bleiben Sie ein Leben lang modern.

Schicke „Hochstapler“ sind die Étagères. Ob Antipasti oder Sushi, Cupcakes oder Konfekt: darauf lassen sich allerlei Leckereien wie frische Früchte, süße Pralinen und Petit Fours, herzhaft Pasteten und vieles mehr stillvoll servieren. Dank ihrer zeitlosen Form bleiben Sie ein Leben lang modern.



Update Étagère
tiered stand 2 pcs.
21,5 cm / 31 cm
H 23 cm
Art. Nr. 32 7812



Café Sommelier Étagère
tiered stand 2 pcs.
16 cm / 21,5 cm
H 23 cm
Art. Nr. 21 7843



Update Étagère
tiered stand 3 pcs.
16 cm / 21,5 cm / 26,5 cm
H 33 cm
Art. Nr. 32 7848



Cumulus Étagère
tiered stand square,
22 cm / 27 cm
Art. Nr. 42 7813



Update Étagère
tiered stand 3 pcs.
21,5 cm / 26 cm / 31 cm
H 33 cm
Art. Nr. 32 7811



Cumulus Étagère
tiered stand rectangular,
18 cm / 23 cm
Art. Nr. 42 7814



Centuries Étagère
tiered stand 2 pcs.
21,5 cm / 28,5 cm
Art. Nr. 35 7728



Cumulus Et Centuries Étagère
tiered stand 2 pcs.
15,5 cm / 22 cm
H 24,5 cm
Art. Nr. 42 7874



Centuries stone
tiered stand 2 pcs.
22 cm / 30 cm
Art. Nr. 30 7873



Five Senses Étagère
tiered stand 2 pcs.
30 cm / 40 cm
H 23 cm
Art. Nr. 39 7872

Accessoires
Accessories

Étagères
Stands



Diner Étagère
tiered stand 3 pcs.
9 cm / 13 cm / 16 cm
H 33 cm
Art. Nr. 55 7871



Diner Étagère
tiered stand 2 pcs.
24 cm / 32 cm
H 33 cm
Art. Nr. 55 7875



All Stars
Halter mit 3 Tellern
rack with 3 plates
25,5 cm
Art. Nr. 63 B257



All Stars
Halter mit 2 Schalen
rack with 2 bowls
20 cm
Art. Nr. 63 B256



beschreibbares Porzellan
rewritable porcelain

Accessoires Accessories

Notes –
das beschreibbare
Porzellan

Notes –
the rewritable
porcelain



Beschreibbarer Menüteller
writable menu plate



Eine spezielle Beschichtung ermöglicht das Beschriften des Porzellans mit Bleistift oder farbigen Buntstift. Das Geschriebene kann wegradiert oder abgewaschen werden. Änderungen im Menü können mit Notes schnell und unkompliziert an die Gäste kommuniziert werden.

A special surface enables the marking of the porcelain with pencils or coloured pencils. The words can be erased or washed away. Notes helps to communicate modifications of the menu to the guests in a quick and simple way.



Platte, mini
platter, small
18 cm
Art. Nr. 15 3344



Platte, midi
platter, medium
27 cm
Art. Nr. 15 3342



Platte, maxi
platter, large
33 cm
Art. Nr. 15 3341

Konfitüretopf
jam pot
0,90 l/12 cm
Art. Nr. 75 2715



Dressingtopf
dressing pot
1,30 l/16 cm
Art. Nr. 75 2716



Mini-Krug
small jug
ø 10 cm, 0,50 l
Art. Nr. 39 1013



Karaffe
carafe
1,00 l/ø 10 x 23 cm
Art. Nr. 39 7758



Brotteller
bread plate
16 cm
Art. Nr. 32 3422



Menüteller mit Aufsteller
menu plate with stand
31 cm
Art. Nr. 24 E181



Delikatessenhut
deli jar
0,10 l
Art. Nr. 39 2013



Gewürzflasche
spice bottle
0,18 l
Art. Nr. 39 7759



Aufstellschild
sign post
8 x 4 cm
Art. Nr. 20 7605



Dipschälchen mit Ausgießer
dip bowl with spout
12 cm
Art. Nr. 15 6018



Dipschälchen
dip bowl
16 cm
Art. Nr. 15 6017

Accessoires Accessories

Notes –
das beschreibbare
Porzellan

Notes –
the rewritable
porcelain

Notes ist ausgezeichnet.
Notes is design awarded.



DESIGN PLUS



Notes Henkelbecher / Notes mugs



Notes Henkelbecher
Notes mug
0,30 l
Art. Nr. 24 5315
76 675



Schutzengel mit Herz
guardian angel with heart
0,30 l
Art. Nr. 24 5315
76 674



Cup of Love Henkelbecher
Cup of Love mug
0,30 l
Art. Nr. 24 5315
76 827



Herzensgruß
greetings from the heart
0,30 l
Art. Nr. 24 5315
76 671



Engel auf Wolke sieben
angel on cloud nine
0,30 l
Art. Nr. 24 5315
76 675



Osterhase
Easter bunny
0,30 l
Art. Nr. 24 5315
76 670



Engelsgeschenk
present from an angel
0,30 l
Art. Nr. 24 5315
76 672



Weihnachtsgruß
Christmas greeting
0,30 l
Art. Nr. 24 5315
76 673





Märchenprinzessin /
fairy tale princess

76-645

Accessoires
Accessories

Kindersets
Kids sets



Blumenfee /
flower fairy

76-646



In Gesellschaft der fröhlichen Kinderdekore machen Frühstücksmüsli, Mittagessen oder Abendbrot gleich doppelt so viel Spaß. Jedes Set besteht aus einer Tasse, einem flachen Teller und einer Schale in kindgerechter Größe. Und weil es auch um eine lebenswerte Zukunft für die Generationen von morgen geht, wird das Kinderporzellan – wie alle KAHLA Produkte – schadstofffrei nach den strengen ökologischen und sozialen Richtlinien der „KAHLA pro Öko“-Strategie hergestellt.

In the world of happy children's décors, breakfast muesli, lunch or supper can be double the fun. Each set consists of a cup, a flat plate and a bowl in sizes suitable for children, is dishwasher and microwave safe. And because it is also about a future worth living in for the generations of tomorrow, the children's porcelain – just like all KAHLA products – is produced free of pollutants in accordance with strict ecological and social guidelines of the „KAHLA pro Eco“ strategy.

Kids Tiermotive / kids animals



Giraffe
giraffe
00-245

Obertasse
mug
0,22 l
Art. Nr. 20 4706



Teller, tief
plate, deep
18 cm
Art. Nr. 20 3418



Kuchenteller, flach
dessert plate, flat
21,5 cm
Art. Nr. 32 3460



Nilpferd
hippo
00-247



Hündchen
puppy
00-250



Kinderset 3teilig:
1 Obertasse 0,22 l
1 Teller, tief 18 cm
1 Teller, flach 21,5 cm
Set for kids 3pcs.:
1 cup 0,22 l
1 plate, deep 18 cm
1 dessert plate 21,5 cm
Art. Nr. 32 D200

Kids Märchen / kids fairy-tales



Abenteuerexpress
adventure express
76-643

Obertasse
mug
0,22 l
Art. Nr. 20 4706



Teller, rund, tief
plate, round, deep
18 cm
Art. Nr. 20 3418



Teller, rund, flach
plate, round, flat
21,5 cm
Art. Nr. 32 3460



Dornröschen
sleeping beauty
01-004



Gestiefelter
Kater
puss in boots
01-005



Schneewittch
snow white
01-007



Kinderset 3teilig:
1 Obertasse 0,22 l
1 Teller, tief 18 cm
1 Teller, flach 21,5 cm
Set for kids 3pcs.:
1 cup 0,22 l
1 plate, deep 18 cm
1 dessert plate 21,5 cm
Art. Nr. 32 D200



Hans im Glück
hans in luck
01-008



Schatzpirat
treasure-
trove pirate
76-644



Märchen-
prinzessin
fairy-tale
princess
76-645



Blumenfee
flower fairy
76-646

Accessoires
Accessories

Kindersets
kids sets

Kindersets / kids sets



Capt'n Sharky
11-390
Art. Nr. 32 D266

Schatzdose:
1 Schälchen 9 cm
1 Mini-Snackteller 10 cm
mit blauem Radiergummi
und 5 Buntstiften

treasure chest:
1 bowl 9 cm
1 saucer/lid 10 cm
with 1 eraser and
coloured pencils



Lillifee
11-388
Art. Nr. 32 D265

Schatzdose:
1 Schälchen 9 cm
1 Mini-Snackteller 10 cm
mit brombeerfarbenem
Radiergummi und 5
Buntstiften

treasure chest:
1 bowl 9 cm
1 saucer/lid 10 cm
with 1 eraser and
coloured pencils



Hase Felix
11-389
Art. Nr. 32 D266

Schatzdose:
1 Schälchen 9 cm
1 Mini-Snackteller 10 cm
mit blauem Radiergummi
und 5 Buntstiften

treasure chest:
1 bowl 9 cm
1 saucer/lid 10 cm
with 1 eraser and
coloured pencils



Capt'n Sharky
11-390
Art. Nr. 32 D264

Kinderset 4teilig:
1 Obertasse 0,22 l
1 Teller, tief 18 cm
1 Teller, flach 21,5 cm
1 Schälchen 0,09 l

Set for kids 4pcs.:
1 cup 0,22 l
1 plate, deep 18 cm
1 dessert plate 21,5 cm
1 cup 0,09 l



Lillifee
11-388
Art. Nr. 32 D264

Kinderset 4teilig:
1 Obertasse 0,22 l
1 Teller, tief 18 cm
1 Teller, flach 21,5 cm
1 Schälchen 0,09 l

Set for kids 4pcs.:
1 cup 0,22 l
1 plate, deep 18 cm
1 dessert plate 21,5 cm
1 cup 0,09 l



Hase Felix
11-389
Art. Nr. 32 D264

Kinderset 4teilig:
1 Obertasse 0,22 l
1 Teller, tief 18 cm
1 Teller, flach 21,5 cm
1 Schälchen 0,09 l

Set for kids 4pcs.:
1 cup 0,22 l
1 plate, deep 18 cm
1 dessert plate 21,5 cm
1 cup 0,09 l

© Coppenrath Verlag, Münster

Bitte beachten Sie, dass die Prinzessin Lillifee, Hase Felix und Capt'n Sharky nur in Deutschland, Österreich, der Schweiz, Belgien, Luxemburg, Polen, Slowenien und Spanien erhältlich.

Please not that the Princess Lillifee, Rabbit Felix and Capt'n Sharky articles are only available in Germany, Austria, Switzerland, Belgium, Luxembourg, Poland, Slovenia and Spain.



Porzellan für die Sinne

Porcelain for the senses

Ob international renommierte Häuser oder ambitionierte Newcomer – wir statten Unternehmen aus, die eine aufregend andere Art von Gastronomie pflegen. Und egal ob in der Großküche oder im Gourmet-Tempel, im Bistro oder in der Lounge, im quirligen Ferienclub oder im verschwiegenen Feinschmeckerrestaurant – wir haben, was Sie wünschen, in der Qualität, die Sie brauchen. Es ist unser besonderer Ehrgeiz, Ihre Kreativität in der Küche und Ihren Anspruch im Servicebereich durch unser Design mit Mehrwert zu unterstützen. Akzentuierte Dekore, eine überraschende Programmvietfalt und ständig neue Antworten auf neue Anforderungen garantieren, dass wir nicht nur Ihren logistischen, sondern eben auch Ihren gestalterischen Ambitionen entsprechen. „Made in Germany“, für Profis wie Sie.

Praktische Qualitäten

Porzellan für die Hotellerie und Gastronomie muss höchste Ansprüche erfüllen und selbst starke Belastung glänzend bestehen. KAHLA Professional Porzellan ist spülmaschinen-, salamander- und mikrowellenfest und verfügt über eine schnittfeste hygienische Glasur sowie in einigen Sortimenten über eine schlagfeste Randverstärkung und ist größtenteils stapelbar erhältlich.

Qualitätsprüfungen des Keramikinstituts Meißen bescheinigen KAHLA Professional eine Werkstoffgüte mit besten Ergebnissen für hohe Farbneutralität, hohen Weißgrad, Temperaturbeständigkeit sowie Härte, Transparenz, Oberflächenglanz, Abriebfestigkeit und Korrosionsbeständigkeit.

Whether they are internationally renowned hotels or ambitious newcomers – we equip companies that are devoted to an exciting different type of hospitality. And no matter whether we are talking canteen or select cuisine, bistro or lounge, bustling vacation club or secluded gourmet restaurant – we've got what you are looking for, in the quality you require. We are particularly eager for our "design with added value" to inspire your creative prowess in the kitchen and to be everything you expect with regard to service. Striking décors, a surprisingly varied range of products and the fact that we continually come up with innovative solutions for new challenges all ensure we cater both to your logistic needs and your design requirements. "Made in Germany", for professionals like you.

Quality data

Porcelain for hotel and restaurant use must meet the most exacting requirements, satisfy the most discerning of tastes and retain a pristine gleam even after heavy-duty use. KAHLA Professional porcelain is dishwasher-proof, open grill and microwave resistant, with a hygienic, scratch-resistant glazing, and in most lines with shock-resistant reinforced edges as well as stackable articles.

Quality control at the Meissen Ceramic Institute certifies that the materials used in KAHLA hotel porcelain are of A-grade with best results for superb neutral colours, high-grade white, a high degree of resistance to high temperatures and temperature changes as well as for the areas of hardness, transparency, surface sheen, friction resistance and anti-corrosiveness.

Qualitätsdaten der KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH

Quality data of KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH

Das Porzellan von KAHLA wurde von einem namhaften deutschen Keramik-Institut (Keramik-Institut Meißen) bezüglich seiner Gebrauchswerteigenschaften untersucht. Es wurden u.a. folgende, für die Charakterisierung von Porzellan für die Hotellerie und Gastronomie wesentliche, Parameter bestimmt:

- Weißgrad
- Farbbestimmung
- Kantenschlagfestigkeit
- Temperaturwechselbeständigkeit

Im einzelnen wurden nachstehende Werte gemessen:

Weißgrad

Der die optischen Eigenschaften des glattgebrannten glasierten Porzellanscherbens bestimmende Weißgrad wies bei allen untersuchten KAHLA Formen überdurchschnittlich gute Werte aus. Das heißt, dass sich die Produkte von KAHLA im Rahmen branchenüblicher Spitzenwerte bewegen.

Farbbestimmung

Mit der Farbbestimmung werden Helligkeit und Farbtonung des glattgebrannten Porzellanscherbens ausgewiesen. Mit ermittelten Helligkeitswerten im Bereich zwischen 86 bis 88 wird bei unseren Erzeugnissen nahezu der mögliche Idealwert erreicht. Die gemessene Farbtonung zeigt weitgehende Farbneutralität.

Kantenschlagfestigkeit

Die ausgewogene, für die Belange des Endverbrauchers bestimmte Scherbenkonstruktion führt bei unseren Formen zu einer außergewöhnlich hohen Kantenschlagfestigkeit am Tellerrand. Diese Eigenschaft gewährleistet eine optimale Anzahl von Wiederverwendungszyklen unseres Porzellans in der Hotellerie und Gastronomie.

Temperaturwechselbeständigkeit

Die im Gebrauch am meisten beanspruchten Flachgeschirrartikel werden in der Praxis oftmals einer hohen thermischen Belastung ausgesetzt. Auch hier belegen die gemessenen Temperaturkennwerte die Möglichkeit höchster thermischer Beanspruchung für den Verwender. Die im Keramik-Institut Meißen ermittelten Werte weisen fast ausschließlich den möglichen Höchstwert von 285 Kelvin aus.

Toleranzen

Porzellan kann während des Herstellungsprozesses aufgrund seiner natürlichen Zusammensetzung auf Schwankungen in Temperatur oder Luftfeuchtigkeit reagieren. Dadurch können sich Toleranzen in der Füllmenge, Größe oder im Gewicht einzelner Artikel von maximal 5% ergeben. KAHLA achtet darauf, dass sich in jeder Lieferung identische Teile befinden.

Porcelain by KAHLA was tested for use value by a renowned German ceramics institute (Meissen Ceramics Institute). The following parameters were found which typically characterise porcelain for professional use:

- Whiteness
- Colour definition
- Edge strength
- Thermal shock resistance

The following values were found:

Whiteness

The whiteness as the determiner of the glost-fired, glazed body was above average in all analysed samples of the KAHLA collections. This secures a high position for the KAHLA products among the industry leaders.

Colour definition

The colour definition decides the brightness and hue of the glost-fired body. We found brightness values between 86 and 88 for our products, which is virtually ideal. The measured hue shows that our products are nearly colour-neutral.

Edge strength

The balanced body composed to meet the requirements of the user secures an extremely high edge strength of the plate edge of our collections. This ensures maximum reuse frequency of these products in the hotel and restaurant industry.

Thermal shock resistance

Flat china, which comes under most heavy strain in use, often is also exposed to high thermal load. The analysis of thermal shock behaviour yielded convincing results. The limit established by the Meissen Ceramics Institute was at 285 Kelvin.

Tolerances

Consisting of natural components, porcelain may react to changes in temperature or humidity during the production process, leading to small differences in material content, size or weight. KAHLA ensures that these tolerances do not exceed 5% and that each delivery contains identical items.

Vorlagen

- Originale bis A3 (keine gerasterten Vorlagen)
- Dias (positiv, ab Mittelformat)
- Fotos (hochglänzend)

Datenformate

- AI, EPS, PDF, TIF, PSD, JPG-Format (RGB- oder CMYK) bis einschließlich:
 - Photoshop CS6
 - Illustrator CS6
 - Indesign CS6
 - Freehand 10

Schriften

- alle Schriften in Pfade umwandeln
- als Fonts beilegen

Bilddaten

- bevorzugt Vektordaten für eine schnelle Bearbeitung liefern
- Logos stets als Vektoren liefern
- Photoshop-Dateien im Maßstab 1:1 liefern
- Auflösung mind. 300 dpi, Bitmap 900 dpi
- seitenrichtig
- Mindestlinienstärke 0,2 mm
- Druckpunktzuwachs für Siebdruck einkalkulieren
- Rasterweite für Belichtung 54er Raster (133 lpi)

Farbangaben

- RAL-, Pantone-, oder HKS-Farbnummern angeben
- bei Fotomotiven wird eine farbverbindliche Vorlage bzw. ein Proof benötigt

Speichermedien

- ZIP 100 (Mac/DOS)
- CD-ROM
- DVD-R
- USB

Datenübertragung

- E-mail: via@kahlaporzellan.com
- Downloadlink, z.B. über Teamdrive, WeTransfer, Dropbox

Unterschied Pixeldaten und Vektordaten

Vektordaten



- bestehen aus Pfaden (Vektoren)
- geringe Dateigröße
- beliebig skalierbar

Pixeldaten



- bestehen aus Bildpunkten (Pixel)
- je größer das Bild, desto größer die Datei
- nur mit Qualitätsverlusten skalierbar

Masters

- originals up to A3 (no scanned masters)
- slides (positive, from medium format)
- photos (high gloss finished)

Data format

- AI, EPS, PDF, TIF, PSD, JPG-format (RGB or CMYK) up to:
 - Photoshop CS6
 - Illustrator CS6
 - Indesign CS6
 - Freehand 10

Fonts

- convert all fonts to paths
- enclose them as printer fonts

Image data

- please send vector data for faster handling
- deliver logos as vectors
- Photoshop files in 1:1 scale
- resolution at least 300 dpi, Bitmap 900 dpi
- true-sided
- minimum line thickness 0.2 mm
- factor in printing ink for screen printing
- screen width for exposure 54 screen (133 lpi)

Colour information

- please indicate RAL, Pantone or HKS colours
- for photo motives a colour-proof master or a proof is required

Data media

- ZIP 100 (Mac/DOS)
- CD-ROM
- DVD-R
- USB

Data transfer

- e-mail: via@kahlaporzellan.com
- download link via Teamdrive, WeTransfer, Dropbox

Difference pixel and vector data

Vector data



- consist of paths (vectors)
- smaller file size
- infinitely scalable

Pixel data

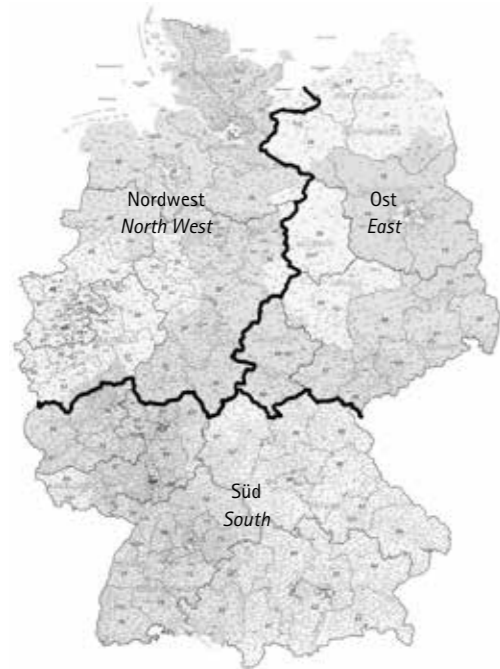


- consist of image points (pixels)
- larger image larger file
- only scalable with loss of quality

KAHLA Professional Ansprechpartner national

KAHLA Professional national contact

Key Account Manager International Sales Manager	Robert Fontani Mobile: +49 (0) 160 - 4401749 E-mail: rf@kahlaporzellan.com	Teamleiter Kundenservice <i>Team Leader Customer Service</i> International Sales Manager	Jana Heine Phone: +49 (0) 364 24 79 - 266 E-mail: jh@kahlaporzellan.com
Verkaufsleiter Deutschland <i>Sales Manager Germany</i>		Kundenservice <i>Customer Service</i>	Thomas Rückoldt Phone: +49 (0) 364 24 79 - 210 E-mail: tr@kahlaporzellan.com
Ost <i>East</i>	Thomas Praeg, Dipl. Wi. Jur. Scheffelstraße 4 10367 Berlin Phone +49 (0) 30 - 516 32 550 Mobile: +49 (0) 173 - 578 81 31 Fax: +49 (0) 30 -2000 67 51 E-mail: tp@kahlaporzellan.com		Susann Borneburg Phone: +49 (0) 364 24 79 - 123 E-mail: sb@kahlaporzellan.com
Nordwest <i>North West</i>	Mike Kurzitza Am Eiskeller 9H 21339 Lüneburg Phone: +49 (0) 4131 - 22 07 481 Mobile: +49 (0) 152 - 542 99 826 Fax: +49 (0) 4131 - 22 07 483 E-mail: mkv@kahlaporzellan.com		Anja Sebastian Phone: +49 (0) 364 24 79 - 128 E-mail: asv@kahlaporzellan.com
Süd <i>South</i>	Rainer Munz Spätengarten 27 72172 Sulz Mobile: +49 (0) 152 - 538 68 654 Fax: +49 (0) 36 424 - 79 218 E-mail: rmv@kahlaporzellan.com		KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH Christian-Eckardt-Str. 38 07768 Kahla/Germany Fax: +49 364 24 79 - 218 Internet: www.kahlaporzellan.com



KAHLA Professional Ansprechpartner international

KAHLA Professional international contact

Afrika <i>Africa</i>	Warren International Ltd. Larnaco Estate R102/Kingsway Road Illovo Beach, Kingsburgh 4126 KZN, South Africa Phone: +27 760 428 199 E-mail: jack@warrenint.com Contract: Mr. Jack Warren	Großbritannien <i>United Kingdom</i>	Foodservice Equipment Agencies 7 Wilson Court Kinross, Scotland KY13 8NA Phone: +44 7711 145 600 E-Mail: colin@feagencies.co.uk Contact: Mr. Colin Hutchison
Australien <i>Australia</i>	Warren International Ltd. Larnaco Estate R102/Kingsway Road Illovo Beach, Kingsburgh 4126 KZN, South Africa Phone: +27 760 428 199 E-mail: ack@warrenint.com Contact: Mr. Jack Warren	Hongkong <i>Hong Kong</i>	Fissler China Ltd. Ascendas Plaza Room 2306 No. 333, Tian Yao Qiao Road 200030 Shanghai Phone: +86 21 619 136 97 Fax: +86 21 619 136 09 Mobile: +86 139 1693 1779 E-Mail: james.tu@fissler.com.cn Web: www.fissler.com.cn Contact: Mr. James Tu
Belgien <i>Belgium</i>	Table Et Decors Ronseweg 126 9700 Oudenaarde Phone: +32 5 531 44 23 Fax: +32 5 530 18 89 E-Mail: table.et.decors@skynet.be Contact: Mrs. Marie-Rose Seyns	Indonesien <i>Indonesia</i>	SIA HUAT 20 Pandan Road 609272 Singapore Phone: +65 62 68 39 22 E-Mail: lynnettetan@siahuat.com.sg Web: www.siahuat.com Contact: Ms. Lynette Tan
China	Fissler China Ltd. Ascendas Plaza Room 2306 No. 333, Tian Yao Qiao Road 200030 Shanghai Phone: +86 21 619 136 97 Fax: +86 21 619 136 09 Mobile: +86 139 1693 1779 E-Mail: james.tu@fissler.com.cn Web: www.fissler.com.cn Contact: Mr. James Tu	Irland <i>Ireland</i>	Foodservice Equipment Agencies 7 Wilson Court Kinross, Scotland KY13 8NA Phone: +44 7711 145 600 Fax: +1 905 565 13 76 E-mail: colin@feagencies.co.uk Contact: Mr. Colin Hutchison
Dänemark <i>Denmark</i>	HOTRI Storkokken Generatorvej 7 2730 Herlev Phone: +45 36 41 2800 Fax: +45 36 41 32 29 E-Mail: jesper@hotri.dk Web: www.hotri.dk Contact: Mr. Jesper Trier Hansen	Israel	Afik-Ilan Efraim Ltd. Hotel Utensils Et Gift Agency 19 Golomb Street 75215 Rishon Le Zion Phone: +972 3 967 48 98 Fax: +972 3 967 21 22 E-mail: afikilan@netvision.net.il Contact: Mr. Afik Ilan
Griechenland <i>Greece</i>	Yalco SA S.D. Conatantinou Et Son S.A 9, A. Metaxa Str. 14564 Athens Phone: +30 206 299 999 Fax: +30 206 251 150 E-mail: sarafidou@yalco.gr Contact: Ms. Maria Sarafidou	Kanada <i>Canada</i>	Globe Hotelware Agency Inc. 7105 Edwards Boulevard Mississauga, Ontario L5S 1Z2 Phone: +1 905 565 61 69 Fax: +1 905 565 13 76 E-mail: bert@globehotelware.com Contact: Mr. Bert Knol

British Kolumbien <i>British Columbia</i>	Cascadia Tableware 225-280 Nelson Street Vancouver, B.C. V6B 2E2 Phone: +1 604 294 09 00 Fax: +1 604 514 07 44 E-mail: cti@shaw.ca Contact: Mr. Derek Hoogstra	Malaysia	Hocatsu (M) Sdn Bhd 3A, Jalan 225, Seksyen 51 A 46100 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan Phone: +603 7958 6288 Fax: +603 7957 6288 E-Mail: enquiry@hocatsu.com.my Web: www.hocatsu.com	Österreich <i>Austria</i>	Hans-Peter Ritzer Dorf 41, 6342 Niederndorf Phone: +43 676 530 85 87 E-mail: raphiritz@gmx.de Contact: Mr. Hans-Peter Ritzer	Schweden <i>Sweden</i>	Ostra Invest AB Lunda Mossväg 1 64731 Mariefred 1 Phone: +46 159 100 86 Fax: +46 159 100 86 E-mail: ostra@telia.com Contact: Mr. Curt Malmquest
Kambodscha <i>Cambodia</i>	Andy Mannhart Asia PTE LTD 705 Sims Drive, # 06-10 Shun Li Industrial Complex Singapore 387384 Phone: +65 6748 0688 Fax: +65 6745 2282 E-Mail: singapore@andymannhart.com Contact: Mr. Jamus Yuen	Malediven <i>Maldives</i>	Silver Sands Pvt. Ltd. 2nd Floor, Chandhanege, Alhivilaa Magu MALÉ 20292 Phone: +960 334 1819 Fax: +960 301 1819 E-Mail: rizma@evohome.mv Contact: Mr. Rizma Rasheed	Qatar	Table Arts (Kitchen Co.) P.O.Box 22138, Doha - Qatar Phone: +974 469 03 40 Fax: +974 469 39 02 E-mail: tablearts@qatar.net.qa Contact: Mr. Mohammed Alayan	Schweiz <i>Switzerland</i>	Koch-Handel GmbH Steinwiesstraße 10, 8330 Pfäffikon ZH Phone: +41 44 950 27 03 Fax: +41 44 950 27 04 E-mail: info@koch-handel.ch Contact: Mr. Beat Koch
Kroatien <i>Croatia</i>	Agitrade d.o.o. Radnicka cesta 34 10000 Zagreb Phone: +385 1 233 96 72 Fax: +385 1 233 96 54 E-mail: marija.greguric@agitrade.com Internet: www.agitrade.com Contact: Mrs. Marija Greguric	Marokko <i>Morocco</i>	Easylog Sarl Quartier Racine 20100 Casablanca Anfa Phone: +212 63 220 010 Fax: +212 22 368 807 E-mail: easylog@easylog.ma Web: www.easylog.ma Contact: Mr. Saladino El Jedidi	Philippinen <i>Philippines</i>	KLG International 2740 F. B. Harrison St. Pasay City 1300, Philippines Phone: +63 2 833-2288 Fax: +63 2 832-5880 Contact: Mr. Gil Salvosa	Singapur <i>Singapore</i>	SIA HUAT 20 Pandan Road, 609272 Singapore Phone: +65 62 68 39 22 E-mail: lynnettetan@siahuat.com.sg Contact: Ms. Lynette Tan
Kuwait	The Imperial Group for Restaurants & Hotel Supplies P.O.Box: 24742 Safat 13008, Kuwait Phone: +965 245 09 80 Fax: +965 245 09 83 E-mail: qussay@imperialgroup.org Contact: Mr. Qussay Al-Housaini	Mexiko <i>Mexico</i>	Grupo Abastecedor Reyco S.A. de C.V. Av. La Paz No. 919. Centro. C.P. 44100. Guadalajara, Jalisco, México. R.F.C. GAR010926MA9 Phone: + 52 33 3682 1070 E-mail: shc@reyco.com.mx Web: www.reyco.com.mx Contact: Mr. Sebastián Hermosillo Ceballos	Polen <i>Poland</i>	Total Gastro Piotr Serwach Pl.M. Drzymaly 4c/9 58-100 Swidnica Phone: +48 519 178 658 E-mail: biuro@totalgastro.pl Web: www.totalgastro.pl Contact: Mr. Piotr Serwach	Tschechien <i>Czech Republic</i>	Royce Bohemia a.s. Pod Vilami 32/28, 140 00 Praha 4 Phone: +420 2 612 177 02-4 Fax: +420 2 612 177 05 E-mail: milos.horacek@royce-bohemia.cz Web: www.royce-bohemia.cz Contact: Mr. Milos Horacek
Libanon	Eastern Import ME s.a.l. P.P. Box 13-5073 Shouran Beirut - 1102-2010 Phone: +961 1 447 748 Fax: +961 1 444 374 E-mail: info@easternimport.com Contact: Mr. George Baaklini	Niederlande <i>The Netherlands</i>	C. Bongers Agencies BV Groenestraat 294 NL-6531 JC Nijmegen Phone: +31 24 352 28 40 Fax: +31 24 352 28 41 E-mail: info@bongersagencies.com Contact: Mr. Pim Burgers	Rumänien <i>Romania</i>	Kadas & Co. Kft. Bartók Bela ut 137 1224 Budapest Phone: +36 136 203 75 Fax: +36 136 260 97 E-mail: kadasco@t-online.hu Contact: Mr. Siristye Tamás	Ukraine	MIRS 37, Osipova St. office 1 65012 Odessa Phone: +38 482 30 55 08 Fax: +38 482 30 55 55 E-mail: abelousova@tango.com.ua Web: www.mirs.com.ua Contact: Ms. Anastasia Belousova
Luxemburg <i>Luxembourg</i>	Table Et Decors Ronseweg 126 9700 Oudenaarde Phone: +32 5 531 44 23 Fax: +32 5 530 18 89 E-Mail: table.et.decors@skynet.be Contact: Mrs. Marie-Rose Seyns	Myanmar	Andy Mannhart Asia PTE LTD 705 Sims Drive, # 06-10 Shun Li Industrial Complex Singapore 387384 Phone: +65 6748 0688 Fax: +65 6745 2282 E-mail: singapore@andymannhart.com Contact: Mr. Jamus Yuen	Russland <i>Russia</i>	EuroWine Exposervice Ltd. 200 office, 1, Building 6 2-y Ketlyakovsky Pereulok 115201 Moskau Phone: +7 (495) 771-67-07 , ext. 303 Fax: +7 (495) 771-67-07 , ext. 303 E-mail: non-food@eurowine.ru Contact: Mrs. Yulianna Amiriyan	Ungarn <i>Hungary</i>	Kadas & Co. Kft. Bartók Bela ut 137, 1224 Budapest Phone: +36 136 203 75 Fax: +36 136 260 97 E-mail: kadasco@t-online.hu Contact: Mr. Siristye Tamás
Macau <i>Macao</i>	Fissler China Ltd. Ascendas Plaza Room 2306 No. 333, Tian Yao Qiao Road 200030 Shanghai Phone: +86 21 619 136 97 Fax: +86 21 619 136 09 Mobile: +86 139 1693 1779 E-Mail: james.tu@fissler.com.cn Web: www.fissler.com.cn Contact: Mr. James Tu	Neuseeland <i>New Zealand</i>	Warren International Ltd. 23 Larnaco Estate R102/Kingsway Road Illovo Beach, Kingsburgh 4126 KZN, South Africa Phone: +27 760 428 199 E-mail: jack@warrenint.com Contact: Mr. Jack Warren	Saudi-Arabien <i>Saudi Arabia</i>	Port Stores P.O. Box 380 22nd Cross, Alkhobar Street Alkhobar 31952 Phone: +966 389 829 92 Fax: +966 389 461 85 E-mail: portstores@portstores.com Contact: Mr. Majed Haidary	USA	Roden International Inc. 2806N 29th Avenue Hollywood, FC 33020 Phone: +1 954 929 19 00 Fax: +1 954 929 85 76 E-mail: roden@rodenintl.com Contact: Mrs. Gabriela Berenstein
				Spanien <i>Spain</i>	ISIONO TEAM, S.L. C/Carpinteros, 2 28670 Villaviciosa Odón - Madrid Phone: + 34 659 175 119 Fax: + 34 916 657 107 E-mail: p.perez@isiono.com Contact: Hr. Pedro Perez	Vereinigte Arabische Emirate <i>UAE</i>	ANDY MANNHART CO. LLC PO Box: 33154 Dubai, UAE Phone: +971 4 396 07 67 Fax: +971 4 396 07 68 E-mail: info@andymannhart.ae Contact: Mr. Jomy John



In der Welt der professionellen Gastgeber hat sich KAHLA als Design-Trendsetter und Spezialist für individuelle Lösungen aus Porzellan etabliert.

In the world of professional hosts KAHLA has established itself as design trendsetter and specialist for individual porcelain solutions.



KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH
Christian-Eckardt-Straße 38
07768 Kahla/Germany
Phone: +49 (0) 3 64 24 · 79-200
Fax: +49 (0) 3 64 24 · 79-201
E-mail: contact-kahla@kahlaporzellan.com
www.kahlaprofessional.com
www.kahlaporzellan.com

